



## I. Дагдская осень: среди шумного бала



Андрупене — символ трудолюбия и высокой агрокультуры. Бесспорно, героиней года стала Инна Козловска, чье хозяйство «Mežgāvi» успешно специализируется в молочной отрасли. Три года подряд неутомимая труженица бьет республиканские рекорды овощеводов, выращивающих тыквы. Оранжевая ягода-2015

потянула на весах 165,6 кило, а годом ранее латгальская тыква весила 232 килограмма! Чему очень обрадовались обитатели Рижского зоопарка.

В числе награжденных крестьян Андрупенской волости — Валентина Августова и Мелания Рудавина.

Сегодня в номере

**Четвертая власть и регионы**

Стр. 3

**Краславский музей приглашает школьников**

Стр. 2

**Грядет ли кризис правительства?**

Стр. 2

А также ТВ-программа, реклама, объявления и много другой полезной и интересной информации.

**18 ноября в 15.00**  
в Краславском ДК состоится вечер **сеньоров**, посвященный **Дню провозглашения независимости Латвийской Республики.**

В программе — праздничный концерт и танцы. Просьба взять с собой корзиночку и хорошее настроение.

### ООО «Ritms R»

Пластиковые окна, металлические двери.

Только у нас — при заказе окна и отделке откосов — замер, установка бесплатно.

Мебельный салон по ул. Тиргус, 7.  
Т. 65681152, 29410327.

Сегодня, в этот 100-летний юбилей,  
Пусть тень годов не отразится болью,  
Желаем светлых в жизни дней,

Большого счастья, крепкого здоровья.

Пиедруйская волостная управа  
поздравляет

**Надежду ВОРОНУ**  
со 100-летним юбилеем!



*Tev labus vārdus  
šodien gribas teikt,  
Un vieglu dzīves ceļu novēlēt,  
Lai katrai dienai  
saules mirdzums,  
Zemes spēks  
un draugu siltums.  
Lai tikpat dāsna un jauka  
Mums ilgi vari  
savu gaismu dot.*

Поздравляем  
с прекрасным юбилеем  
**Геновефу ВЕРДИНЮ!**  
Пусть солнце дарит Тебе  
сил, здоровья. Желаем  
счастья, радости, выдержи-  
ки в трудные моменты.  
*Бывшие коллеги.*

Здоровья  
крепкого  
желаем,  
Поддержкой  
друг для друга быть,  
Всегда любя и помогая,  
Слова любви  
лишь говорить!

**Аркадий и Бронислава  
ШАЙТЕР!**  
Поздравляем Вас с золо-  
той свадьбой!  
*Вия, Петерис (Дагда).*

### ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги по разработке леса. Услуги лесовоза, форвардера.  
ПРОДАЕМ дрова (3 м).

Тел. 26677812.

**ZIEMA BŪS  
DROŠAS RIEPAS  
PA LABĀM CENĀM**

BUDŽETA RIEPAS NO:

**195/65R15-27.00 €**

**205/55R16-33.00 €**

**225/45R17-44.00 €**

Aronsona 5a, Krāslava | Asūnes 6, Dagda

**GIGANT** АКЦИЯ ДО  
VEIKALS - NOLIKTAVA **16.12**  
КУПИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ!

**339€ | 445€**



Размеры: 105x218см,  
Спальное место: 146 x 192см.

**169€ | 229€**



Размеры: 90x212см,  
Спальное место: 120 x 190см.

**399€ | 539€**



Спальное место: 160 x 200см

**159€**



Спальное место: 90 x 200см

**519€**

**699€**

**КОМПЛЕКТ**  
- кровать  
- шкаф  
- 2 ночных тумбочки  
- комод + зеркало

**СЭКОНОМЬ**  
**180€**

**В КРАСЛАВЕ, LATGALES IELĀ 16**

Пн. - Пт.9 - 18 Суб6.9 - 15, Воск. - ВЫХОДНОЙ, тел. +371 25702600

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ В СИЛЕ ТОЛЬКО ДО 16.12**



Valsts svētku svinīgais  
pasākums un grupas

*Latvian Voices*



koncerts

Krāslavas kultūras namā

17. novembrī 19:00

## В Латвии и в мире

### Тысячи свечей у Рижского замка

Сотни людей вечером в среду пришли зажечь свечи у стены Рижского замка — чтобы почтить память павших в боях за свободу Латвии. В основном у стен замка ставили свечи в цветах государственного флага. В этом году на стене замка, который вскоре откроется после реконструкции, была установлена специальная решетка. В отличие от предыдущих лет, на этот раз не было зафиксировано происшествий, когда от пламени свечей могло произойти возгорание, тем не менее, недалеко от места зажжения свечей дежурили сотрудники ГПСС,

### Реклама на латышском поможет улучшить знания госязыка?

Запрет на звучание рекламы на русском языке будет выгоден для предпринимателей и предоставит возможность жителям Латвии, плохо знающим латышский язык, улучшить свои знания. Такое мнение в интервью радио *Baltkom* высказала депутат Европарламента Инесе Вайдере. Политик также опровергла заявления о том, что предложение передавать рекламу только на латышском языке направлено против конкретных русскоязычных радиостанций.

### Забастовка намечена на 27 ноября

Профсоюз работников образования решил провести предупредительную забастовку 27 ноября. После почти месяца работы комиссия по примирению, сформированная в связи с забастовкой учителей, постановила отложить введение новой модели зарплат учителей.

### Ярош со скандалом ушел из Правого сектора

Дмитрий Ярош снял с себя полномочия лидера Правого сектора. Об этом он сам написал на своей страничке в соцсети. «Получив ранения и требуя длительного времени на лечение, я доверил некоторые направления управления движением своим ближайшим единомышленникам, которые имели и имеют свой взгляд на развертывание националистического движения. Моя же позиция далеко не во всем совпадает с их устремлениями», — сообщил Ярош.

### Конфликт в центре содержания беженцев в Эстонии

В эстонском центре временного содержания беженцев в Харку задержанные устроили протест, на которой полиция отреагировала усилением охраны, а также применением особых средств и резиновых пуль. Инцидент случился вечером 10 ноября. Около 19.00 в центре временного содержания Департамента полиции и погранохраны один задержанный был изолирован и заперт в отдельной камере, так как он игнорировал приказы полиции, был агрессивен настроен и оказал сотрудникам центра сопротивление.

## Активная подготовка к новому периоду

С окончанием летнего сезона общество «Партнерство Краславского района» завершило период мероприятий LEADER 2009-2014 годов. С 2009 года была проделана огромная работа — объявлено 19 конкурсов проектов, в рамках которых в Аглонском, Дагдском и Краславском краях осуществлены 98 идей. Общество, как местная инициативная группа, оценило достигнутое, осознано нужды настоящего времени и начало готовиться к новому периоду.

В сентябре «Партнерство Краславского района» начало осуществление нового проекта, в рамках которого разработана стратегия местного развития на 2015-2020 годы, чтобы продолжить начатые мероприятия LEADER и ввести новые, которые в большей степени направлены на

развитие и содействие предпринимательской деятельности.

В новом периоде до 2020 года в качестве приоритетных сфер определены предпринимательская деятельность, благоустройство, приобретение оборудования, а также возможность обеспечить работникам повышение квалификации. В соответствии с требованиями Кабинета министров по отношению к проектам, предприниматели смогут получить поддержку Европейского сельскохозяйственного фонда (до 80 процентов).

Для проектов общественно-блага, в результате реализации которых не будет требоваться плата, существует возможность получить финансирование Европейского сельскохозяйственного фонда поддержки села до 90 процентов, однако, если в результате проек-

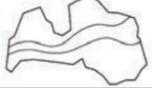
та предусмотрен какой-либо вид оплаты (также для поддержания итогов проекта), суммы снизятся.

«Партнерство Краславского района» до конца года организует семинары в Аглонском, Краславском и Дагдском краях, чтобы ознакомить с новыми идеями и узнать мнение жителей об актуальных нуждах, особенно на сельских территориях. График будет размещен на домашней странице общества — [www.kraslavspartneriba.lv](http://www.kraslavspartneriba.lv).

Призываем следить за информацией на нашем сайте, быть активными и принимать участие в семинарах, а также использовать новые возможности, которые предоставляют мероприятия LEADER!

**Айна ДЗАЛБЕ, член правления общества «Партнерство Краславского района».**

NACIONĀLAIS  
ATTĪSTĪBAS  
PLĀNS 2020



EIROPAS SAVIENĪBA  
EIROPA INVESTĒ LAUKU APVIDOS  
Eiropas Lauksaimniecības fonda  
lauku attīstībai



## Краславский музей приглашает школьников

С наступлением осенних промозглых дней, когда солнце выглядывает из-за туч в редкие дни, мы можем порадовать себя лучиками, притаившимися в волшебных каплях меда. Для создания летнего,

солнечного настроения Краславский исторический и художественный музей подготовил программу «Медовые берега». Учащиеся 1-7-х классов здесь могут узнать о роли пчел в народном хозяйстве, озна-

комиться с продуктами пчеловодства. Легко и увлекательно! Предварительные заявки принимаются по тел. **25996510**.

**Эдуард ДАНОВСКИС, специалист музея.**



## Грядет ли кризис правительства?

Недавняя отставка министра сообщений Анри Матиса («Единство») повлекла за собой разногласия в правительственной коалиции. «Союз «зеленых» и крестьян» уверен, что нынешний Кабинет министров Лаймдоты Страуюмы («Единство») не продержится и месяца.

Отставка министра сообщений — нарушение коалиционного договора, упрекнул в телеэфире премьер-министра Лаймдоты Страуюмы глава парламентской фракции СЗК Аугустс Бригманис. Поэтому стабильность нынешнего правительства — под вопросом, считает он. Как уже писала «Эзерземе», по словам премьера, министр сообщений Анри Матис уволен за недостаточный контроль ситуации с «Эйр Болтик». Национальная авиакомпания сейчас в долгах, в ближайшее время потребуется значительное вливание от государства — 80 млн евро, поскольку найденный инвестор из Германии готов вложить в развитие авиакомпании 52 млн евро. Сейчас и. о. министра сообщений является глава МВД Рихардс Козловскис, а Матис готовится снова вернуться в Сейм.

На этом фоне заявления депутата Бригманиса звучат еще более удивительно, чем

внезапная отставка министра сообщений. Ведь Анри Матис — ставленник «Единства». Стоит ли по этому поводу так беспокоиться — тем более вслух и перед телевизионными камерами — представителям СЗК?

По неофициальной информации, «зеленые» сами претендуют на освободившийся портфель министра сообщений, и, не исключено, метят еще выше — на пост премьер-министра, в случае падения Кабинета Лаймдоты Страуюмы. Сейчас ситуация для «политической торговли» исключительно благоприятная — к концу ноября Сейм должен принять бюджет страны на будущий год, то есть за главный финансовый документ государства должны проголосовать уж если не все депутаты парламента, то хотя бы большинство. Если же проект бюджета не наберет большинства голосов, то это будет автоматически означать отставку правительства.

После громких заявлений главы правительства Лаймдоты Страуюмы прибыла в Сейм лично и провела встречи с фракциями коалиционных партнеров — СЗК и Национального объединения. На заседании фракции «зеленых» присутствовал и глава города Вентспилса Айварс Лембергс.

После заседания Аугустс Бригманис подвел итог: «зеленые» настаивают на отдельном голосовании по поводу дополнительного финансирования «Эйр Болтик», бюджет фракция СЗК, скорей всего, поддержит, а вопрос о стабильности правительства они готовы отложить до декабря, когда бюджет-2016 будет принят.

Здесь, однако, парламентария подводит логика. Отставка правительства после успешного голосования по бюджету вообще лишена смысла. Если большинство политиков согласны с финансовым планом, предложенным коалицией, то и выполнять его должны те министры, которые этот бюджетный план готовили, как и отвечать за его выполнение.

Еще одна версия внезапной активности СЗК после отставки министра из «Единства» — не «самолетная», а «железнодорожная».

## «Asmu Latgalīts» ждет заявок от латгальцев



30 января 2016 года в Центре культуры Прейльского края (бульвар Райниса, 28)

состоится вторая церемония вручения Приза года Латгалии, которую организует общество «Asmu Latgalīts».

В прошлом году мы получили много заявок со всей Латгалии о людях, способствующих росту региона. Мероприятие оказалось намного более масштабным, чем ожидали. Комиссия выдвинула семерых жителей Латгалии, заслуги которых мы особенно подчеркнули на церемонии награждения. Старались, чтобы каждый претендент чувствовал себя, как на празднике, так как эта церемония была посвящена именно им.

«Asmu Latgalīts» и в этом году решило наградить лучших латгальцев, которые способствуют росту региона и служат примером для других. До 6 декабря принимаются заявки из всех уголков Латгалии в сети номинациях: лучший крестьянин Латгалии, самый активный молодой человек года, семья года, герой года, предприниматель года, самый активный сениор года, сердечный человек года. Заявки оценит комиссия, состоящая из известных в Латгалии людей. Во время мероприятия состоится награждение, а также концерт известных артистов в честь наших номинантов. После награждения запланировано также праздничное угощение. Мероприятие поддерживают многие самоуправления Латгалии и предприятия, работающие в регионе.

Призываем подавать заявки до 6 декабря с. г. Для получения подробной информации Вы можете обратиться к Гуните Ванаве, позвонив по телефону 20231327, или написав на [asmulatgalits@gmail.com](mailto:asmulatgalits@gmail.com). Информацию можно найти на странице «Asmu Latgalīts» в Facebook — [www.facebook.com/asmulatgalits](http://www.facebook.com/asmulatgalits).

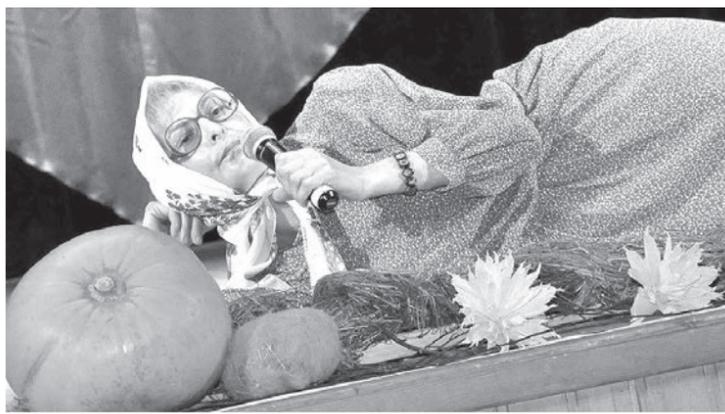
«Asmu Latgalīts».

Якобы министр Анри Матис был не прочь возглавить правление АО предприятия *Latvijas dzelzceļš* (LDz). Предыдущего руководителя LDz, Угиса Магониса, сняли с должности после задержания сотрудниками Бюро по борьбе и предотвращению коррупции по подозрению в получении взятки. Однако для партии «Единство» более желанным оказался другой кандидат — нынешний глава *Latvijas valsts meži* Роберт Стрипникс. Который, в свою очередь, не устраивает тесно связанного с СЗК Айварса Лембергса. Мэр Вентспилса заявил ЛТВ, что, по его мнению, лучше «лесника» Стрипникса железной дорогой мог бы руководить нынешний член правления LDz Эдвин Берзиньш. Судя по накалу политических страстей, продолжение следует.

Дарья ЖДАНОВА.



## II. Дагдская осень: среди шумного бала



Предзимье, долгожданный крестьянский бал. Цыпляют по осени считают — сугубо деревенская поговорка. Нынешний хлебобоб уже не тот, что сотню лет назад. Новые технологии стремительно ворвались и на хутора, и в поселки. В подтверждение — суперсовременный трактор у нардома, широко распахнувшего двери для самых дорогих гостей. Мальчишки и девчонки, сгорая от нетерпения, выстроились в очередь — прокатиться на чудо-технике. Трудные времена рано или поздно кон-

чатются, а вот племя упрямых латгальских землевладельцев и животноводов неистребимо. Рядом с евротрактором альтернативный сельский сервис — пара лошадей, запряженные в праздничные повозки. Кое-где в мелких подворьях и сейчас не обходятся без конной тяги, но все чаще состоявшиеся фермеры приобретают породистых лошадей для души и спортивных страстей. Сколько помню, Дагда всегда была и остается родиной и столицей конно-спортивных увлечений.

Продолжение — на 4-й стр.

## Четвертая власть и регионы

**Если демократии не будет в регионах Латвии, ее не будет и во всем государстве.**

Законодательная власть. Исполнительная власть. Судебная власть. Власть средств массовой информации. Силе всех перечисленных видов власти в Латвии постоянно боялись. В нашем случае — четвертой власти, которой в крепкой демократической системе фактически следовало бы быть первой.

Качественная, независимая и не имеющая воздействия со стороны тайных спонсоров информация, а также аналитическая журналистика — это основа решений, принимаемых в обществе, и, вместе с тем, сдерживающая сила подверженных коррупционным соблазнам чиновников и недобросовестных предпринимателей, так как именно журналисты во многих странах мира исполняют роль сторожевого пса интересов общества. Особенно если ответственные госинстанции не могут или не хотят качественно справляться со своими обязанностями.

На государственном уровне мы уже откровенно признали, что независимым, способствующим интересам государства и общества СМИ очень тяжело существовать на рынке, где доминирует спрос на незамысловатые развлечения. Именно поэтому государство проводит мероприятия поддержки, наглядный результат которых — национальное телевидение и радио, единый общественный сайт СМИ. Но если большие средства массовой информации национального уровня не могут привлечь достаточное число подписчиков, рекламных и финансовых средств, чтобы можно было полноценно работать и максимально исполнять функцию четвертой власти, то как этого достичь маленьким, региональным СМИ?

Не так давно масс-медиа национального уровня сообщили о нестыковках в управлении рижскими многоквартирными домами. Ни для кого не является секретом, что такие и подобные казусы происходят и в других самоуправлениях, за что годами платят все жители, в том числе, наименее обеспеченная часть общества — в частности, пенсионеры. Но если об откровенных фактах бесхозяйственности в Риге общество информируется и теперь наметились перемены, то в маленьких самоуправлениях некому поднимать шум! Финансируемые самоуправлениями информационные издания созданы только для саморекламы, в то время как у некоторых малых СМИ — другие цели (например, пропаганда). Осложняет ситуацию то, что издания для саморекламы отдельных самоуправлений (за средства налогоплательщиков) в неравной борьбе последним независимым местным газетам фактически выносят смертный приговор.

Получается, что и без того хрупкий механизм демократии, испытывающей нехватку четвертой власти, подвергается серьезным рискам. Сравните это с машиной, у которой четыре колеса, но одно из них либо заклинило, либо его вообще нет. К тому же, СМИ среди колес демократического государства определенно можно считать ведущими.

Каковы возможные решения? Если в каком-то самоуправлении возникает необходимость в дополнительном объективном средстве массовой информа-

ции, то следует обеспечить независимость его действия от прямых решений руководства думы. Например, руководителя информационного издания следовало бы утверждать на должность или освобождать от нее только после согласования с независимой компетентной инстанцией. Теоретически это мог бы делать Национальный совет электронных СМИ, если бы он справлялся хотя бы с теми задачами, решать которые обязан по закону, или Латвийское общественное СМИ, которое таким образом могло бы существенно увеличить количество своих корреспондентов и полноценно информировать о темах, актуальных не только для Риги, но и для всей Латвии. Еще следует подчеркнуть, что в данный момент особенно не хватает исследовательской журналистики о происходящем вне столицы.

Здесь мы снова пришли к одной из основных проблем — в государстве до сих пор нет ни одного административного региона. Пропагандируемые правительством заботы о развитии регионов или предлагавшиеся министерством модели административно-территориальных реформ — только имитация деятельности, которая не дает уверенности в улучшении ситуации. У Латвийских общественных СМИ тоже нет регионального представительства и в обозримом будущем такового не планируется формировать.

Здесь само напрашивается решение, так сказать, со второй стороны — формирование региона имеет основание, если в его рамках может трудиться независимая пресса (четвертая власть).

Регионы следовало бы создавать на основании 3-й статьи Сатверсме — Видземе, Латгале,

Курземе, Земгале, — и не меньше. В тех же границах нужно формировать поддерживаемую государством региональную систему СМИ. И нет необходимости начинать с большой траты средств для создания чего-то нового, можно поддержать местные, еще оставшиеся независимыми газеты, используя накопленный отдельными журналистами опыт, а взамен получив действительно качественное и разумное информационное предложение о том, что на местах происходит сейчас — что-то такое, чего никакой приехавший на вечер или выходные столичный корреспондент никогда не достигнет. Как уже подчеркивалось, главное — достигнуть систематичности работы при имеющихся ресурсах, представленной в каждой статье/сюжете максимальной независимости и обобщения всей этой информации в соответствующем регионе.

Такая армия четвертой власти на самом деле могла бы оказать помощь в приведении в порядок демократических процессов — как в регионах, так и во всей стране, — и вместе с тем составить серьезный противовес пропаганде соседних стран. **Валдис ВИЛЮМС, Юрис ВИЛЮМС.**



**Не забудьте оформить подписку на 2016 год!**



**Времена меняются — мы остаемся с Вами!**

На нашу газету на 2016 год можно подписаться в любом почтовом отделении, на <http://abone.pasts.lv>, у своего почтальона, а также в редакции «Эзерземе» (ул. Лачплеша, 20, Краслава).

### III. Дагдская осень: среди шумного бала

Продолжение. Начало на 3-й стр.

Праздничная суета началась на улице, где неутомимый комментатор Анатолс Вишкурс, попав в родную шоу-стихию, задевал каждого гостя остреньким, но незлобивым словом — без улыбки вход в народом



запрещен. Досталось на орехи и «Эзерземе», ситуация привычная, и, не скрою, приятная. Общее дело делаем — поднимаем градус народного настроения.

Первое удивление — в фойе, превращенном в большой дегустационный зал, где лучшие кулинары волостей состязались в хлебосольстве. Изобилие вин — хлебных, фруктово-ягодных, а еще квас, соки, яблоки, груши... А закуски — деревенские сыры, бутерброды, разносолы и даже жаркое. Первыми захватили меня в кулинарный плен шкяунские стряпухи, угостив тушеной картошечкой — с пылу с жару. От кеповского предложения глаза разбежались, а рядом Асуне зазывала отведать деликатесы из дичи. Просто и эффектно выступили Андзели, сделав ставку на драники и ассорти из фасоли с морковью. Сварини, кроме салатов и прочих возможных закусок потчевали грушами, а андрупенские продолжатели кулинарного наследия нахваливали хлеб и деревенское масло, которые давным-давно в рекламе не нуждаются. Долгий дегустационный ряд завершился десертным разделом, где Ольга и Эйнар Бренчи угощали уже порозовевших гостей не только медовухой, но и всяческими лакомствами из целебно-сладкой продукции. Чего там только не было: леденцы, пироги, булочки, хворост. И сотовый мед, разумеется...

Актовый зал удачно превратился в банкетный, а приглашенных было столько, что едва-едва места хватило. В тесноте — да не в обиде. Оформление сцены — это подарок крестьянам от главного учреждения культуры, как и сказочно-яркое художественное сопровождение вокального ансамбля «Люди центра». Ничуть не уступая столице края, очень эффектно выступил деревенский ансамбль «Бальзам на душу». Не устаю удивляться и рассыпаться в комплиментах в адрес асунских дам, но в минувшую пятницу они превзошли сами себя. Четыре комплекта сценических нарядов! Кто сказал, что Латгалия — бедствующий регион?!

Есть потенциал, да еще какой. Вместе с опытными тружениками полей и ферм награды принимало и молодое поколение. В своих приветствиях и Сандра Вишкуре, и Гунар Упениек делали акцент на продолжении аграрных традиций: земли Латгалии не должны пустовать! И нужны ли нам новые территориальные реформы, если сельские люди и без того едины в общем порыве — сделать свой край благополучным?! В подтверждение — длинный список героев года, участников торжественной церемонии чествования лучших

из лучших. Да и призы с явным намеком на перспективу: Дагдская дума награждала памятными дипломами и саженцами, банки — конвертами... Однако главная надежда края — это юная смена. Вот почему и «Эзерземе» вручила годовые подписки двум перспективным парам — Мартиньшу и Гунте из Андрупене, Сандре и Игорю из Андзелей.

Была и кульминация, когда главный приз «Сельскохозяйственник 2015» Сандра Вишкура вручала Андрису и Гунте Мизанам. Крестьянское хозяйство «Яункални» обрабатывает более четырехсот гектаров сельскохозяйственных угодий, специализируется на выращивании крупнорогатого скота мясной породы, активно участвует в проектах, способствующих развитию хозяйства. Вот такой эффектный символ латгальской глубинки! В сельской семье есть наследники — десятиклассник Марис и третьеклассница Синтия. Признаться: засмотрелся на танцующую берзиньскую пару и невольно подумал о том, что праздничный лоск достигается колоссальным трудом. Так стоит ли с легкостью временщиков покидать пустую родину, если вполне возможно строить счастье на родной земле? Плодотворный труд в родимом краю вдвойне ценен! Живущий везде нигде не живет...

Сияющие лица, праздничные наряды, дамские прически... Не сразу узнаю многих героев газетных публикаций. Хочется переключиться словом. А с другой стороны, не имею права прерывать веселья час. Такова крестьянская доля: трудно оторваться от большого хозяйства, где ждут тебя буренки, лошадки, барашки... И многие во время тостов не поднимали бокалы — прибыли на торжество на автотранспорте. Вечернюю дойку не отменишь...

Очень хотелось поговорить со старым знакомым Илмаром Пабиным, владельцем крестьянского хозяйства «Rīts». Со стороны порадовался: если берзиньский хозяин пожинает урожай призов, значит, утро поместья продолжается. И коль танцующий андзельский хлебоборок Айвар Платацис вновь облакан наградами, все у него получается. Кеповские Андрей и Эльвира Лавриновичи сами показали радость — перед объективом фотокамеры. Приятно, что внимание газеты к хлеборобам служит дополнительным стимулом.

Не раз высказываю восторг дагдским профессионалам организации досуга. Очаровательная ведущая Солвита — уже праздник, а ненавязчивая реклама местного универмага из уст Инты вряд ли продвинула дагдскую коммерцию, зато так



добавила искрометного юмора в общий огонек веселья. Главный сельхозорганизатор Айвар Плотка как бы ставался в тени. А зачем пиариться, если сценарий закручен по высшему разряду? Так не хотелось покидать шумный бал, где царствовали уважение к нелегкому крестьянскому труду, дух сельского братства и вера в день завтрашний.

В заключение примите и редакционные поздравления с годовым признанием — Зина Анисью, Сергей и Татьяна Авдеевоки, Инесе Тараканова, Ина и Виктор Конахины, Райвис Бренцис, Игорь Горбунов, Янис Кавун, Неллия Осипова, Арманд Пудник, Андрей Марков, Анна Лав-

риновича, Зане Эшенвалде, Юрис и Майя Левковы, Вероника и Олег Гекиши, Виктория и Янис Озолини, Айвар Реч, Ари-Римша и Ансис Платацис. Мы присоединяемся к многочисленным поздравлениям в адрес Инны Козловской, владеющей секретом выращивать самые крупные тыквы в Латвии.

Узнал я и новость — что мой веселый приятель Анатолс Вишкурс теперь руководит своей фирмой «Узолени». Судя по всему — успешно, если и на этом балу шоумен не скупился на подарки. Так и живем, от души помогая друг другу.

Алексей ГОНЧАРОВ.



## "Ar dziesmu mēs dzīvosim ilgi!"



Мы никогда не отказываемся и с радостью принимаем приглашения на участие в мероприятиях — как организуемых у нас дома, так и в других волостях и краях Латгалии. С удовольствием выступаем перед своими зрителями, знакомыми нам давно, и перед новой аудиторией любителей песни.

На этот раз, воспользовавшись приглашением, 7 ноября наш ансамбль «Варавиксне» принял участие в концерте, организованном правлением общества пенсионеров Ливанского края. По условиям орга-

низаторов вечера каждый ансамбль исполнил по две песни. Без ложной скромности надо отметить, что наше выступление понравилось всем слушателям и участникам других коллективов.

Идея о проведении такого мероприятия у ливанцев вынашивалась долгое время. И им, наконец, удалось провести его, назвав фестиваль ««Ar dziesmu mēs dzīvosim ilgi!»».

Помимо нас, участие в нем приняли гости из Виланского края — капелла «Sovejī» Декшарской волости; вокальный ансамбль «Virši» культурного центра Прейльского края; ансамбль общества пенсионеров «Ābeļziedi» Плявиньского края; вокальный ансамбль «Varavīksne» общества пенсионеров Риебиньского края, а также ансамбль «Gaiļmalas lakstīgalas» Адажского КЦ. Радовали глаз самодеятельные коллективы народного танца «Dubnava» и «Rūžeņas» Ливанского края.

На правах хозяев открыл фестиваль вокальный ансамбль «Līvas» (Ливанский край). Обаятельные ведущие, теплая встреча гостей, сцена, оформленная тремя скрипич-

ными ключами, сплетенными вручную, музыкальное поздравление от народной капеллы Ливанского КЦ, которая во второй части вечера своей игрой и пением создала атмосферу доброжелательности, хорошего настроения и теплоты.

В заключение концерта все ансамбли были награждены грамотами, вручались цветы и сладости, а организаторам фестиваля — сувениры, символизирующие место, откуда прибыли коллективы.

Спасибо организаторам

фестиваля вокальных ансамблей сениоров Латгалии. Мы рады, что ливанцам удалось заинтересовать всех участников фестиваля идеей проводить его ежегодно. И пусть он будет первым, но не последним.

Мы совершенно не жалеем, что приняли участие, рады новым знакомствам, новым впечатлениям и встречам.

Слова благодарности хотим сказать Краславскому правлению общества пенсионеров за содействие нашей поездке, и краевой думе — за предостав-

## Из писем читателей

ленный транспорт. Пользуясь возможностью, хотим сказать спасибо руководителю нашего ансамбля Татьяне Вагале. Благодаря ей, наши будни разбавлены занятием, которое скрашивает нашу жизнь, радует, помогает заниматься любимым увлечением — пением. А ведь без любви к песне невозможно ее исполнять душевно и тепло, проникновенно и музыкально.

От имени участниц ансамбля «Варавиксне»  
Алина ПОДВИНСКА.



## Лагерь в Робекниекс

27-29 октября в Робекниекс состоялся спортивно-туристический лагерь юнсаргов вселатвийского уровня — «Осенний лагерь».

Впервые с тех пор, как работаю в юнсардзе, осмелился организовать лагерь такого уровня в Краславском крае — чтобы поделиться с коллегами трехлетним опытом и показать, как можно интересно провести занятие, используя «альпинистскую стенку», выполнить другие элементы спортивного туризма, находясь на земле.

В лагере приняли участие по восемь представителей из 308-го Краславского, 307-го Дагдского, 312-го Прейльского, 208-го Леяцциемского, 315-го Крустпилсского и 306-го Малтского отрядов юнсаргов.

В первый день все участники работали вместе — в смешанных группах с целью познакомиться, лучше узнать друг друга. Сначала, естественно, наблюдалось нежелание делать это, так как не все владеют латышским языком, но спустя непродолжительное время молодежь отлично общалась. Во второй день уже так сдружилось, что не стремились менять группы. Два дня молодые люди не только ползали по стене, но и тренировались в построениях, разборке и складывании АК-4, а также в подготовке необходимой для похода экипировки, оказании первой помощи, осваивали умения правильно и по возможности тише перемещаться по лесу. Все темы казались ребятам интересными, тем более что инструкторы, заранее проконсультировавшись, всегда находили какую-то «изюминку», чтобы лучше раскрыть тему.



Три дня пролетели незаметно. На это, думаю, повлияли как ответственные и любознательные молодые люди, так и составленный нами, инструкторами, график работы, который позволил трудиться свободно и интересно.

Если первые два дня юнсарги работали в смешанных группах, то в третий, объединившись в свои отряды, они показали, что освоили за это время. Результаты порадовали, так как в них отображалось все, что молодые люди выучили за время лагеря — как работу в команде, так и умение выполнять задания индивидуально.

В организации лагеря большую поддержку предоставила Робекниекская волостная управа, особенно ее руководитель Э. Габрусане, которая подготовила для участников лагеря сладкие призы.

Спасибо родителям, которые доверили нам своих детей и предоставили возможность провести время творчески и с пользой.

Дзинтарс ПАТМАЛНИЕКС,  
инструктор юнсаргов.



## Капуста — угощение не только для длинноухого

«Если Вас нашли в капусте, нет у Вас причин для грусти, потому что Вам всегда обеспечена еда!» — так говорила одна из ведущих Скайстского осеннего бала Гунепка Цибульнейца.

В конкурсе «Капуста в моей тарелке» десять хозяек предлагали для дегустации и оценивания свои блюда из капусты: Нина Пашникова — салат «Rudens», Велта Скребеле — «Lauku sautēti kāposti», Сандра Бабровска — «Kāpostu sļūdenis», Гунта Лякса-Тиминска — «Kāpostu cigāri», Сани-та Вецеле — «Kāpostī sierā», Виктория Саксоне — «Mērcētie marinētie kāpostiņi», Гунита Пурвина-Бебриша — «Smeķītis», Ивета Лейкума — салат «Skaistas raibie», Антония Вецеле — «Babas sautējums», а извалтчанка Илона Кривиня — «Kāpostu asorti».

Хозяюшки действительно постарались. Жюри было сложно выбрать лучших, так как все блюда оказались удивительно вкусными. Предлагалась капуста маринованная, квашеная, запеченная в блинах, свитая в «сигары», кислая и порезанная в салаты... Но путем голосования выбрали лучших — два скайстских и одно извалтское капустное блюдо (лауреаты — в «Эзерземе» от 10.11.2015, № 86).

Умудренной опытом Гунепке Цибульнейце мероприятие помогла провести «восходящая звезда» Анелька Мамуковна. Очень приятно, что Гунта Ляк-



са-Тиминска и Сани-та Вецеле в ярких образах не жалели времени и воображения, чтобы мероприятие в Скайсте удалось. И в этот раз дамы постарались — звучали шутки, прошла демонстрация мод и упражнений, разыгрались веселые сценки. Анелька даже выучила праздничную речь на шести языках.

Пусть не иссякает фантазия и в дальнейшем! Присутствующих на концерте порадовала также скайстская детская танцевальная группа «Taurēnīši», группа линейного танца «Harmoniņa» и гости — Извалтский вокальный женский ансамбль «Blāzma».

Ивета ЛЕЙКУМА.

## Маркированное топливо — и для собственных перевозок

10 ноября правительство поддержало подготовленные Министерством земледелия (МЗ) поправки к правилам, определяющие порядок, в котором применяют пониженную ставку акцизного налога для маркированного дизтоплива для фермеров.

Изменения предусматривают, что в дальнейшем маркированное дизтопливо можно использовать не только для сельхозтехники — тракторов и самоходной техники, — но и для собственных перевозок. То есть маркированное топливо разрешено использовать фермерам для собственных перевозок произведенных или выращенных производителем сельхозпродукции на территории ЛР, если собственные перевозки выполняет сам производитель продукции или его работник, используя имеющийся в собственности производителя грузовой автомобиль, в котором количество сидячих мест, не считая водительского, не превышает двух.

## МЗ информирует

## Латгальская бригада ГПСС сообщает

(27.10.2015 - 10.11.2015)

**29.10** - Горел двухэтажный жилой дом (105 м<sup>2</sup>). В огне погиб мужчина в возрасте 55 лет — Краславский край, Калниешская волость, Новики.

**31.10** - В акватории реки проводились поиски пропавшего рыбака - Краславская волость, Кривини, р. Даугава.



### Спасибо за экскурсию!

Мазпулки, занимающиеся в школе «Варавиксне», совместно с воспитанниками гимназии и городской основной школы, отправились на экскурсию. Мы посетили Сад судьбы, Скриверскую фабрику сладостей, а также Ботанический сад в Саласпилсе.

Выражаем признательность краевой думы и ее председателю — за возможность ознакомиться с удивительными, красивейшими местами нашей страны, зарядиться положительными эмоциями и просто весело провести время.

Учительница  
**Янина РОМАНОВСКА.**

## Два короткометражных фильма в честь дня рождения Латвии

Премьера состоится 17 ноября во время праздничного мероприятия в Дагдском краевом нардоме.

В Латвии ноябрь — месяц государственных праздников. Одета в красно-бело-красные тона страна вспоминает о своем прошлом, надеется на прекрасное будущее, и живет настоящим. О событиях, происходящих сегодня, завтра придется говорить в прошедшей форме, а вчерашний день Латвии станет историей.

Кто-то сказал, что история — это не воспоминания, не прошлое. История — это рассказ о прошлом, в создании которого используются воспоминания.

Дагдскому краю повезло с тем, что среди земляков есть такие, которые делятся своими воспоминаниями о прошлом и те, кто умеет сохранить эти рассказы для истории.

Янис Гришан в своей памяти может воскресить то время, когда люди из поселка Константиново шествовали в Дагду, чтобы принять участие в празд-

ничном параде 18 ноября.

Фелицита Лесиня часто вспоминает свое детство — когда, прижавшись к колесу машины президента страны Карлиса Улманиса, наблюдала за обращением государственных мужей к жителям поселка.

Людей, которые в своих воспоминаниях заводят по страницам истории в столь далекое прошлое, в крае очень мало. Поэтому увековечивание их воспоминаний — обязанность нашего поколения. Воспоминания помогают пополнить собрание культурно-исторического наследия и осознать богатство истории народа.

Руководитель Дагдского краеведческого общества «Patria» Айвар Арницан осознает ценность воспоминаний этих людей, поэтому в рамках цикла мероприятий «На пути к сто-



летию Латвии» начал создание своего цикла «Истории Patria».

В сотрудничестве с Аглонским краевым обществом «aglona.net» увидели свет два первых короткометражных фильма — «Audz Latvijai!» и «Spožākā zvaigzne Latvijas vainagā». О чем они? Это каждый сможет узнать во время премьеры короткометражек, которая состоится на мероприятии, посвященном 97-летию провозглашения ЛР в Дагдском нардоме 17 ноября в 19:00.

Добро пожаловать на премьеру!

Элизабете  
**ВИЛЮМА-ГРАЖУЛЕ.**



### Даугавпилс: вечерний рынок работает до конца осени

До конца ноября вечерний рынок сельхозпродуктов, который предлагает свежие и экологически чистые местные продукты, выращенные крестьянами Даугавпилсского и Илукстского краев, продолжит свою работу.

По информации представителей Даугавпилсской краевой думы, в пятницу, 27 ноября, рынок на время прекратит свое существование — до мая будущего года. А пока по средам и пятницам, с 16.00 до 20.00 на улице Алеяс, недалеко от трамвайной остановки у супермаркета



### Новости Латгалии

та «Махита», все еще можно приобрести свежий картофель, капусту разных видов, яблоки, груши, тыквы, кабачки, лук, клюкву и т. д.

Данный рынок работает

уже второй год подряд, и весьма успешно: ведь продавать собственноручно выращенную продукцию крестьяне могут здесь без помощи посредников. Этой возможностью воспользовались уже не менее 12-ти местных крестьян. Да и горожанам нравится приобретать свежие вкусные сельхозпродукты по очень умеренным ценам.

В текущем году ассортимент рынка пополнился экзотическими для наших краев арбузами и дынями, выращенными здесь, поблизости, в Пилскалнской волости Илукстского края.

### Поощрительный приз в конкурсе «Сеятель-2015»



Бывает, что узнавать об успехах своих земляков приходится из «большой» прессы, так как свои краевые информационные издания об этом молчат. В процессе подготовки статьи о бале крестьян Краславского края захотела выяснить, не было ли среди виновников торжества лауреатов приза «Сеятель-2015». В итоге в списке неожиданно для себя нашла предпринимательницу из Аглонского края.

В Латвии ноябрь — праздничный месяц, в каждом крае награждают земляков, которые своей работой способствуют развитию края и популяризируют его имя в Латвии и мире. Хотя аглонской предпринимательнице приз был вручен в октябре, ноябрь — самое время, чтобы вспомнить эту историю успеха. Особенно принимая во внимание то, что день рождения этого приза совпал с Днем провозглашения независимости ЛР. Наряду с провозглашением Латвийской Республики в 1918 году и до 1940 года была разработана государственная система наград, в которой важное место отводилось награждениям за достижения в сельском хозяйстве. Министерство земледелия каждый год организует какой-либо сельскохозяйственный смотр. А с 1994 года конкурс «Сеятель» устраивается ежегодно, и чествование лауреатов для сельчан Латвии стало одним из самых важных наградений, которое остается в памяти каждого земледельца.

В середине октября в Латвийской Национальной библиотеке министр земледелия Янис Дуклавс поздравил лауреатов конкурса «Сеятель-2015» и обладателей

поощрительных призов — крестьян, сельских предпринимателей и молодых ученых, работающих в сельском хозяйстве. В 2015 году знаки отлично выполненной работы уехали в Алуксненский, Алойский, Огрский, Зилупский, Вентспилсский и Аглонский края.

Ныне звание лауреатов, дипломы и призы вручали в семи конкурсных номинациях. В группе «Leader года»

— проект в местной инициативной группе — заведующая Аглонским Музеем хлеба и представительница «Gūdu saimnieču bīdreiba» Вия Кудина была выбрана из двух лауреатов на поощрительный приз. Приз был вручен за идею и реализацию проекта «Сохранение традиций почетных хозяек в Аглонском крае». Всего на эту номинацию подали заявки более 20 крестьян и предпринимателей Латвии.

Главный приз в номинации получила представительница ООО «Daba Laba» Лорета Пижики за проект «Создание площадки для тренировок по стрельбе из лука и материально-технической базы» в Вентспилсском крае.

С остальными лауреатами можно ознакомиться на [www.sejejs.lv](http://www.sejejs.lv).

Министр земледелия Латвии Я. Дуклавс в завершение конкурса отметил: «Один мудрец сказал, что сеятель — это избранный, сеятель — это тот, у кого ощущение вечности в ладонях, так как он не позволяет превратиться этой спирали. Так было в древности и будет, пока мы живы. Каждый год конкурс «Сеятель» приходит с некоей неожиданностью, с сюрпризом в каждой номинации. И удивляют не технологии, меняющиеся со временем, а человек, который может свои идеи и мечты превратить в реальность. Человек, у которого мысли летят на золотых крыльях и который испытывает любовь к земле».

Поздравляем предпринимательницу Аглонского края с получением поощрительного приза. Удачи и в дальнейшем!

Элизабете  
**ВИЛЮМА-ГРАЖУЛЕ.**

### В объективе — улыбка



Краслава. Малые архитектурные формы: случайная инсталляция. Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

## Астрологический прогноз на неделю (с 16 до 22 ноября)

приятный день — четверг, неблагоприятный — среда.

ОВЕН (21.03-20.04).

Вам могут предложить перспективное дело, но не спешите принимать это предложение, стоит все продумать. Ситуация вокруг вас быстро меняется, будьте готовы принимать решения. В выходные не стоит пытаться взяться за несколько дел одновременно, лучше не торопиться и следить за качеством, отложив что-то на потом. Благоприятный день — вторник, неблагоприятный — пятница.

ТЕЛЕЦ (21.04-21.05).

Постарайтесь не размениваться на мелочи, важнее сверхзадача. Работа потребует от вас добросовестности и усидчивости. Желательно не начинать ничего нового и отложить важные встречи на потом. В выходные постарайтесь выбраться в гости, дома вам будет скучновато. Благоприятный день — четверг, неблагоприятный — суббота.

БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06).

Удача начнет улыбаться вам все шире. Вы сможете повысить свой авторитет на работе и в дружеской компании. У вас будет хорошее настроение вне зависимости от того, что будет с вами происходить. Проведите выходные с семьей. Благоприятный день — среда, неблагоприятный — пятница.

РАК (22.06-23.07).

Многие ваши честолюбивые замыслы могут воплотиться в жизнь. Нужно только действовать прямо и решительно. Не перекладывайте решение важных вопросов на чужие плечи, будьте готовы нести за все ответственность сами. Если действовать дипломатично, то в выходные вы можете уговорить свою половинку на что угодно. Благо-

Интересно, что и бронетку, крашенную в блондинку, и блондинку, крашенную в брюнетку, называют одинаково: крашенной блондинкой.

— Что тебе надобно, старче? — спросила Золотая Рыбка.

— Хочу себе с пенсии купить «Мерседес» — сказал хитрый дед и обещал себе бессмертие.

Дорогие девушки, не давайте парням ложные надежды. Не оставляйте на плите пустую сковороду с закрытой крышкой.

Ну, мы не пожилки, так хоть чиновники наши поживут.

Заботливая бабушка к Новому году навязала внуку свитер, шерстяные носки, свою точку зрения и систему моральных ценностей.

— Наш малыш сказал первое слово.

— Это «мама»?

— Понимаешь, он упал со стула, больно ударился... Это не «мама».

— У вас такие красивые фотографии, наверное, у вас хороший фотоаппарат!

— У вас такой вкусный борщ, наверное, у вас отличные кастрюли!

— А вы кто?

— Я женщина вашей мечты!

— Да? Нет, я не о такой мечтал!

— А сбылась така!

Работа — место, где ты зарабатываешь нервный стресс и головную боль. А в конце месяца тебе выдадут немного денег на лечение!

— Вот выйду на пенсию — закончу свою вторую книгу.

— О, вы пишете?

— Нет, я читаю...

## Правила стирки пуховиков в стиральной машине

С наступлением холодов люди достают из шкафов свою верхнюю одежду. Многие из нас носят осеннюю и зимнюю пуховики, так как это теплая, удобная и практичная одежда. Перед ноской пуховик нужно освежить и постирать. Услуги химчистки стоят недешево, поэтому, чтобы сэкономить, его можно почистить дома. Но прежде чем положить пуховик в стиральную машину, стоит узнать, как его правильно стирать...

- Перед стиркой застегни молнию и пуговицы. Сними мех. Выверни пуховик наизнанку.
- Стирай только один пуховик без других вещей.
- Используй только жидкое моющее средство, чтобы расправить пух.



## Готовим топленое масло

Индусы считают топленое сливочное масло почти «жидким золотом». И действительно, оно — очень полезный продукт, оказывающий благотворное воздействие на весь организм. Много лет назад русская кухня тоже использовала в своих рецептах топленое масло, но сейчас об этом, к сожалению, забыли.

- Топленое масло может очень долго храниться.
- Жарить на топленном масле очень удобно — оно не пениется, и продукты не пригорают.
- Топленое масло придает блюдам неповторимый сливочный вкус и аромат.
- Достоинства этого вкусного и полезного продукта можно перечислять бесконечно.

**Итак, начнем!**  
Сливочное масло 800 г (большое количество) выложить в толстодонную кастрюлю или сотейник и поставить на слабый огонь.

Сначала масло начнет таять. Затем, в процессе нагревания, будет отделяться пена и на поверхности масла образуется белая «шапка» из пены.

Томить масло на малом огне нужно около 30 минут (времени, возможно, понадобится больше или меньше — время зависит от количества перетапливаемого масла).



## Различия между мудрым и обычным родителем



### Важные вещи, которые мы иногда упускаем

Все мы в теории знаем, как правильно воспитывать детей. Но из-за нехватки времени, мудрости и терпения часто поступаем по-другому.

Эти главные вещи важно знать каждому родителю для правильного формирования личности малыша. Основное правило: не обрезай ребенку крылья. Однажды расправив их, он не даст опуститься твоим!

### Чем отличается мудрый родитель от обычного

Обычный родитель проводит все время с ребенком, оставляя свое хобби и интересы в тени. Действительно мудрый родитель заботится и о себе. Этому он и обучает детей.

Обычный родитель целыми вечерами делает школьные задания. Мудрый родитель считает, что ребенок должен сам отвечать за них. Если что-то не получается, тогда родитель приходит на помощь. Но он только указывает путь к решению, а не делает все за ребенка.

Многие родители стара-

ются испугать вину, покупая ребенку подарки. Мудрый родитель выдает чаду деньги на мелкие расходы. Ребенок должен сам учиться распределять деньги и откладывать их на приобретение игрушек. Родителю следует контролировать этот процесс и обучать малыша.

Часто мамы и папы не хотят разбираться в причине плохого поведения ребенка. Им хочется побыстрее усмирить его. Мудрый родитель разбирается в причине и старается помочь в решении проблемы.

Обычный родитель хочет вырастить в первую очередь достойного и успешного человека. Мудрый старается построить теплые и близкие отношения с малышом.

Обычный родитель берет своего ребенка от различных проблем, делая иногда то, о чем его не просят. Мудрые мамы и папы в допустимых случаях позволяют малышу делать ошибки. После помогают ребенку извлечь из ситуации урок.

Многие родители позволяют ребенку все, чтобы он не закатывал истерики и не плакал. Этим часто дети и пользуются. Мудрый родитель не дает карапузам садиться себе на голову. Он уважает и свое личное пространство, и интересы ребенка.

## Почему у орхидей гниют корни?

Многие любители орхидей могут столкнуться с такой неприятностью, как загнивание корней. Почти во всех случаях загнивание наблюдается при неправильном уходе за растением. Узнайте, как избежать этой неприятной ситуации.

Продавцы магазинов в основном уверяют, что орхидею надо часто и много поливать. Субстрат, в котором растет орхидея, не является влагоемким, поэтому его стараются поливать как можно чаще. Более того, даже оставляют воду в поддоне. Это неправильно! Если будете следовать таким рекомендациям, то очень скоро у орхидеи загниют корни. Хорошо, если поврежденное растение только потеряет корни. Их можно восстановить, но это будет очень долго, сложно и не всегда заканчивается успешно.

Хуже, если растение из-за постоянного содержания в воде будет поражено трахеомикозом. Тогда растение спасти не удастся, так как повреждены проводящие воду сосуды.

Многие орхидеи зимой уходят на период покоя. Именно

сейчас надо сократить режим полива. Корни намного меньше поглощают воды. Если вы и dalje будете поливать орхидею в обычном режиме, у нее обязательно загниют корни.

Со временем изнашивается грунт, в котором находится растение. Кора загнивает и начинает разлагаться, он становится более влагоемким и дольше просыхает. В таком грунте корни почти всегда меньше воздуха, поэтому возрастает риск загнивания. Если видите, что ситуация критическая, пересаживайте орхидею в новый грунт.

Никогда не поливайте только что пересаженную орхидею. Это можно делать только через неделю и умеренно.

*Простой совет при поливе: следите, чтобы корни между поливами просыхали на пару-тройку дней. Об этом свидетельствуют их цвет, они становятся светло-зелеными. И лучше недолить орхидею, чем перелить. У растения собранная запас влаги в листьях, поэтому полная просушка субстрата для орхидеи не так уж страшна, как вам может показаться.*

## Лак для волос: нестандартное применение обычного фиксатора

Мы уже привыкли, что очень часто те или иные вещи можно совсем нестандартно использовать. Вот, к примеру, возьмем обычный лак для волос... Все, что о нем известно, — его используют для фиксации волос на некоторое время. Но, оказывается, мы мало знаем о всех возможностях этого средства!

\* Пятна от косметики легче вывести с одежды, если предварительно сбрызнуть их лаком для волос.  
\* Ох, уж эти стрелки на колготках — как часто они появляются в самый неподходящий момент! В такой неприятной ситуации можете немного побрызгать лаком на маленький дефект. Так малозаметная стрелочка не разойдется дальше.

## Шарашкина контора

Шарашкина контора —

несолидное, не вызывающее доверия учреждение, предприятие, организация. При трагическом объясняется диалектным *шарань* — «шваль, голытьба, жулье». Шарашкина контора буквально — «учреждение, организация жуликов, обманщиков». Из оборота, в свою очередь, образовано слово *шарага* — «подозрительное место или группа людей».

«Шарашкина контора» — собирательное презрительно-высмеивающее название никчемной, несерьезной организации. Возникло, в годы НЭПа, когда в Советской России стало разрешено открывать мелкие частные фирмы. Это выражение буквально означает то, что человек с очень простой и произвольно образованной смешной фамилией «Шарашкин», т. е. «никому не известный, какой-то Шарашкин» имеет свою контору. «Ну, и что из этого? — скажет человек Запада, — у нас полно маленьких фирм, владельцами которых

## Открой тайну слов

13 ноября 2015 года

и при социализме.

Сразу после революции, когда начались грандиозные планы развития страны, создавались огромные промышленные предприятия, где человек понимал силу коллектива, где решались задачи в масштабе всей страны, мелкий частник со своим личным интересом во всем, что бы он ни делал, выглядел никчемным для государства. Отсюда и презрительно-насмешливое отношение к частной «конторе некоего Шарашкина», подчеркивающее ее никчемность. Именно такое «плотнокаштанное» мышление было характерно для людей в первые 10-12 лет после революции. Однако в последующие годы социальный аспект этого выражения выветрился (причины этого мы сейчас обсуждать не будем) и осталось только значение никчемности (а попутно, как следствие ее, — и безделья) в применении к какому-либо уже государственному предприятию, ибо частных предприятий не стало примерно с 1929 года. С середины 40-х годов очень многие НИИ в СССР стали в разговорной речи называть «шарашками» (сокращение от «шарашкиной конторы») за их никчемность и безделье, царившее в них.



\* Если хочешь дольше сохранить идеальный вид отпирванных туфель — лак для волос тебе в помощь!

\* Неудобно вставить нить в иголку? Попробуй сбрызнуть лаком ее кончик.

\* Если обнаружил гнездо насекомых дома или в офисе, а под рукой не нашлось специальных средств, то... Правильно — опять брызгаем!

\* В случае, если кто-то неаккуратно оставил пятна от ручки на обивке твоего дивана или на одежде, попробуй брызгать

## Знаете ли вы, что?..

- За последние 50 лет человечество уничтожило 70% мировых лесов.
- Сердце белого кита — размером с фольксваген Жук.
- Если собрать все железо, содержащееся в организме человека, то получится лишь маленький винтик для часов.
- За границей все уверены, что Чебурашка — это ОНА.
- Резиновый подлокотник эскалатора в метро движется с другой скоростью для того, чтобы пассажир не уснул на эскалаторе.
- Акулы могут представлять опасность даже до своего рождения. Так, ученый Стюарт Спрингер был укушен

эмбрионом в то время, когда он исследовал внутренности беременной акулы.

- Бегун способен со старта опередить гоночную машину в первые 10 метров.
- Если желтую канарейку кормить красным перцем, цвет ее перьев станет ярко-оранжевым.
- В 18 веке солдаты, воевавшие против армий Фридриха, принесли тараканов в Москву и в Петербург. До этого тараканов не было.
- Между пирамидами Хеопса невозможно просунуть лезвие.

13 ноября 2015 года



## Великим блюдом национальной кухни!

## Вкусно

выи скландраусис посыпьте сахаром, смешанным с корицей, и охладите. Подавайте со сливочным маслом, медом и холодным молоком.

.....

### Каша «Буберис»

Молоко — 500 миллилитров  
крупа манная — 120 грамм  
сахар — 3 ст. ложки

### Скандраусис

Для теста:  
мука ржаная рубленая — 250 г  
сахар — 1 ст. ложка  
корица молотая — ½ ч. л.  
соль по вкусу

### Для начинки:

картофель вареный — 250 грамм  
морковь вареная — 400 грамм  
масло сливочное — 2 ст. ложки  
сметана — 3 ст. ложки  
яйца — 2 штуки  
сахар — 2 ст. ложки

Картофель и морковь по отдельности пропустите через мясорубку или измельчите блендером. К каждой массе добавьте часть сахара, по 1 столовой ложке сметаны и размягченного масла по 1 яйцу.

Из муки, воды и сала с добавлением соли замесите упругое тесто. Раскатайте его в тонкий пласт и вырежьте кружочки диаметром 10–12 см.

Кружочки теста уложите на смазанный маслом противень, края теста приподнимите, формируя бортики высотой приблизительно 1 см. На тесто выложите сначала картофельную, а затем — морковную начинку, смажьте ее оставшейся сметаной с добавлением сахара.

Выпекайте в умеренно разогретой духовке до золотистого цвета. Гото-



яйца — 4 штуки  
миндаль обжаренный — 50 грамм  
ванилин — 1 щепотка  
соль — 1 щепотка

Отделить желтки от белков. Желтки растереть с сахаром и ванилином. Белки взбить в густую пену. Миндаль измельчить.

В закипающее молоко тонкой струйкой всыпать манную крупу. Варить, постоянно помешивая, 5-7 минут. Посолить. Охладить.

Ввести в кашу желтковую смесь и миндаль. Осторожно перемешать со взбитыми белками, выложить в подготовленную форму и запечь в духовке 10 минут.

.....



перед, соль по вкусу  
Брокколи замочить в холодной подсоленной воде на 30 мин, затем разобрат на соцветия. Кочан капусты вымыть, листья разделить и проبلаншировать.

Свинину пропустить через мясорубку, добавить

размоченный в молоке хлеб, цедру, измельченный чеснок и нарезанный кубиками перец. Взбить 4 яйца, посолить, поперчить и все перемешать.

Смазать маслом форму и выложить рядами капустные листья, фарш и брокколи. Пудинг варить на пару около 40 мин., смазать поверхность яйцом, посыпать сухарями и запечь в духовке.

### Запеканка

из мяса и сельдиди  
100 г мякоти говяжьей (кусок безрешной, лопаточной или боковой части)  
25 г репчатого лука  
15 г моркови  
50 г филе соленой сельдиди  
1/2 яйца  
25 г сметаны  
сливочное масло  
панировочные сухари

Мясо пропустить через мясорубку, добавить измельченный и обжаренный на масле лук, мелко нарубленную сельдь, яйца, сметану и все перемешать.

Массу выложить в смазанную маслом и посыпанную панировочными сухарями форму, побрызгать растопленным маслом и запекать в духовом шкафу в умеренном жару.

Пока поверхность массы не станет коричневатой и запеканка немного не отойдет от краев формы.

## Золе — игра для ума

В золе играет каждый пятый житель Латвии — так утверждают ценители этой карточной игры, и называют ее латышским национальным занятием для ума, поэтому золите объединяет и старых, и молодых.

Три десятка мужчин и одна дама 8 ноября в Дагдском НД соревновались в игре разума и удачи — золите. На турнир собрались как игроки Дагдского края, так и жители Краславы и Риги. В воскресенье карты перебрасывались с утра до самого вечера.

Соревнования проходили по утвержденным Латвийской федерацией золе правилам и общепринятым законам этики. В турнире было разыграно 7 этапов, в каждом — 24 партии с лимитом времени в 55 минут. За одним столиком играли четыре участника. Победитель каждой игры за столиком получал 6 очков, второе место — 4 очка, третье — 2, за четвертое очков не начисляли.

Главным судьей турнира был спортивный организатор края Евгений Вишневецкий, а протоколировал соревнования Алдис Бейтан. За техническую организацию турнира отвечал представитель дома культуры Эрнест Вяттер. Турнир проходил по-деловому и с позитивными эмоциями.

Старший участник турнира Арен Осис приехал из Краславы, он на протяжении

всего состязания уверенно держался в числе лидеров, только на последних этапах удача покинула его карты. Также единственную представительницу прекрасного пола Инну Садовску нельзя было взять голыми руками, она обосновалась в первой десятке турнира. Был и неудачник, который получил утешительный приз — пару рабочих рукавиц, чтобы в дальнейшем везло в раздаче карт!

За попаданием в тройку лучших игроков турнира развернулась острая борьба. Перед решающей, седьмой игрой, у Александра Дмитриева, Яниса Полака, Алдиса Бейтана, Олега Орлова, Эрика Лубгана, Эдгара Полака и Юрича Блажевича было практически одинаковое количество очков, все решил последний этап игры.

Несомненным лидером турнира стал Анатолий Силиневич, получивший 35 очков и титул чемпиона края. Обладателем 2-го места с 30 очками и лучшим золманом турнира был Юрис Блажевич, 3-е место (28 очков) занял Эдгар Полак. В награду победители получили подготовленные Дагдским краем кубки. В будущем, надеемся, число энтузиастов игры возрастет и игроки края примут участие также во Вселатвийском чемпионате по золе!

**Раймонд НИПЕР, организатор турнира.**

## Учреждения Дагдского края соревнуются за титул лучшего в праздничном оформлении

Говорят, что праздничное настроение не рождается само по себе. Важную роль в его формировании играет окружающая среда. Блуждая в лабиринтах памяти, вспомнила, что изначально к государственному празднику готовились незадолго до этого дня, и только в Риге и других больших городах появлялись праздничные декоры. Всего несколько дней они радовали людей, и так же быстро пропадали.

С той поры прошло достаточно времени. Теперь к празднику готовятся своевременно, и красивые декоры во многих вызывают ощущение праздника. Дагда к государственному празднику нарядилась уже в конце октября. А как же иначе, если в этом крае уже третий год подряд проводится конкурс «Лучшее праздничное оформление в честь дня рождения Латвийской Республики»?! Конкурс проходит со дня 95-летия Латвии, это одно из мероприятий цикла «На пути к столетию Латвии».

Цель конкурса — актуализировать празднование государственного праздника — 97-летия ЛР в Дагдском крае, а также способствовать приумножению патриотического праздничного ощущения среди жителей края, созданию торжественного оформления в культурных и образовательных учреждениях.

На конкурс подали заявки все образовательные и культурные учреждения края.

Объекты оценивались в трех группах:

1-я группа — нардома;

2-я — библиотеки, памятные комнаты, музеи;

3-я — образовательные учреждения (школы, детские сады).

В телефонном разговоре с руководителем Отдела образования, культуры и спорта Дагдского края Марией Мицкевич выяснили — пока учреждения думают о качестве оформления, организаторы конкурса — о его прохождении и качестве оценки украшений.

«Конкурс проходит уже третий год, но нынче самое большое внимание обратили на процесс оценивания. На заседании думы 17

сентября принято положение конкурса, в котором подробнее рассмотрены критерии, которые будут приниматься во внимание при оценивании. Это облегчит работу, как создателям оформления, так и нам, оценщикам. Оценивание пройдет по семи критериям, в каждом будут начисляться пункты. Максимальное количество очков — 35. Будут оцениваться использование оформительного материала, подбор красок, сочетание с интерьером и окружающей средой, общее впечатление от оформления. Также оценим объем вложенного труда. Например, можно вокруг купленной свечи обвить ленточку — оценка будет одна, но совсем иначе оценят, когда свеча будет сделана своими руками, ленточка оригинально вплетена в какой-то другой материал, то есть — больше вложенной работы. Постараемся каждый труд заметить и оценить».

Учреждение, которому удастся получить самое большое количество очков, станет победителем. Обладатели первых трех мест получат призы. Всем участникам конкурса вручат благодарности за участие.

М. Мицкевич с гордостью признала, что творческое воображение руководителей учреждений безгранично. Радует также то, что в каждой волости думают о создании общей композиции, поэтому оформление с каждым годом приобретает все больше изящества.

Экспозиции праздничного декора оценивались 12-го и 13-го ноября. Во время праздника наверняка уже будут известны победители. Их имена сообщат на домашней странице Дагдского края.

Создание праздничного ощущения — это тяжелый труд, особенно если в творчестве нужно состязаться с другими. Случается, что при формировании композиции главная цель — принести радость другим, но конечный результат приятно удивляет самого творца. А что может быть ценнее радости, которая появляется при мысли о том, чтоб доставить ее другим?! Удачи в конкурсе!

**Элизабете ВИЛЮМА-ГРАЖУЛЕ.**



## Поддержка семей в вопросах грудного вскармливания

Сегодня каждая будущая мамочка, ожидая малыша, старается получить информацию о родах, первых днях и нуждах малыша, бытовых делах — например, что нужно подготовить к появлению ребенка в семье, а также о вопросах кормления новорожденного. Информации очень много, ее предлагают журналы, интернет, издано множество книг об уходе за ребенком. Часто молодая мамочка блуждает в потоке информации и сталкивается с трудностями — как отделить ту, которая на самом деле актуальна и важна? На помощь приходят советы бабушки, тети, подруг, докторов, которые часто являются противоречивыми и вгоняют мамочку в отчаяние — как поступить правильнее?

Особенно чувствителен вопрос о кормлении ребенка в первый год жизни. Большая часть будущих мамочек надеется, что им удастся кормить своего малыша грудью, так как сегодня каждая женщина знает, что лучшее питание в первые полгода жизни — мамино молоко. Тем не менее, не всегда с рождением ребенка все идет гладко и кормление грудью проходит без проблем. Причины могут быть разные — вмешательство в родовый процесс, что нынче не редкость (стимуляция родов, эпидуральная анестезия), а также не до конца сформированная связь между матерью и новорожденным, недостаток поддержки в первые дни жизни ребенка, различные физиологические проблемы, которые можно успешно решить, если имеется достаточная поддержка со стороны компетентного персонала, а особенно — поддержка после возвращения с грудничком домой.

В последние годы радует, что в Латвии возрастает число консультантов по грудному вскармливанию. Именно эти женщины оказывают будущим и молодым мамочкам поддержку после возвращения домой с малышом и при первом грудном кормлении, при проблемах по уходу за малышом. *Dālas* и *PER* мамы предоставляют психологическую поддержку мамочкам, дают советы по вопросам ухода за ребенком, кормлению, в бытовых ситуациях. В свою очередь, консультанты по грудному вскармливанию компетентны не только обучить мамочек, дать советы в начале кормления и показать на практике, но и помогают решать большие и маленькие проблемы, с которыми мамочки могут столкнуться на протяжении всего периода кормления ребенка грудью.

В Латвии уже пятый год работает Латвийская ассоциация консультантов содействия грудному вскармливанию, которая объединяет лучших специалистов в отрасли поддержки грудного вскармливания, устраивают бесплатные обучающие семинары для родителей. Члены ассоциации делятся информацией о кормлении ребенка грудью также в различных латвийских СМИ. В 2014 году и нынче ассоциация, Министерство здравоохранения и Центр профилактики и контроля заболеваний устраивают бесплатные семинары «Кормление ребенка грудью — теория и практика» во всех регионах Латвии и предлагают будущим и молодым родителям получить полезную информацию. На семинарах мамочки и папы имеют возможность найти поддержку со стороны компетентных специалистов,

получить контакты консультантов по грудному вскармливанию и указания на источники, где можно найти ответы на вопросы о кормлении грудью.

Вся информация об устраиваемых в этом году бесплатных семинарах находится на [www.zidit.lv](http://www.zidit.lv). На семинарах нынче запланировано обучить около 1000 будущих и молодых родителей и желающих во всех регионах Латвии. Всего до конца ноября пройдет 50 семинаров.

Несмотря на не очень радужную статистику о кормлении грудью малышей в Латвии, все-таки следует отметить, что все больше мамочек старается найти информацию о кормлении грудью, ищут поддержку у консультантов, желают своевременно решить различные проблемы о кормлении и здоровье груди. Значимость кормления грудью доказывают исследования, проводимые различными всемирными организациями, детально исследуется также состав материнского молока и его влияние на здоровье и развитие ребенка, подчеркивается роль грудного вскармливания в развитии социальных, воспитательных и коммуникативных навыков ребенка.

Задача родителей — дать малышу лучшее, что они могут. А материнское молоко — это то, что не требует ни финансовых вкладов, ни особого оборудования, ни подготовки. Каждая женщина может выкормить своего малыша, дав ему не только самое подходящее питание, но и возможность полноценно развиваться и расти, а также отдав свою любовь и частичку души.

**Инесе КОЧАНЕ, член Латвийской ассоциации консультантов по содействию грудному вскармливанию.**

**BĒRNA ZĪDĪŠANA**  
teorija un prakse

**MĒS PAR MAMMAS PIENO!**

**ATBALSTS UN SPECIĀLISTU PALĪDZĪBA VECĀKIEM, KONSULTANTU APMĀCĪBA**  
Meklē aktuālo informāciju mājaslapā [www.zidit.lv](http://www.zidit.lv)

Veelības ministrija, Slimību profilakses un kontroles centrs, Latvijas Zīdīšanas veicināšanas konsultantu asociācija

Министерство здравоохранения ЛР, Центр профилактики и контроля заболеваний, Латвийская ассоциация консультантов по содействию грудному вскармливанию организуют бесплатный семинар «Грудное вскармливание младенцев — теория и практика». Ждем Вас 26 ноября с 15.00 до 17.00 в начальной школе «Варавиксне» (ул. Аронсона, 3, в помещениях Центра поддержки семьи «Atvērtība»).

Проводит семинар Дана Лахтионов — консультант по грудному вскармливанию. Встреча пройдет в дружеской обстановке за чашкой чая. Смело можно брать с собой малышом, мероприятие неформальное. Поддержку в проведении семинара в Краславе оказывают местный Клуб мам, центр поддержки семьи «Atvērtība» и общество «Центр развития человека».

Дополнительная информация по тел. 29517111.

## СУББОТА, 14 ноября

## LTV1

**6.00** LR valsts himna  
**6.02** Ielas garumā  
**6.35** 700 pasaules brīnumi  
**7.10** Tiliija un draugi  
**7.35** Auniņa Timija laiks  
**8.00** Martins Labriņišs  
**8.30** Bruņinieks Rūsiņš  
**9.00** Kas te? Es te!  
**9.30** Brīnumskapja skola  
**10.00** Ķepa uz sirds  
**10.30** Mf. Ērkšķrozīte  
**11.40** Zagļīgie pērtiķi  
**12.10, 21.25** Māja pie ezera  
**13.10** Adreses  
**13.45** Latvijas Kods. Rīgas kungi  
**14.15** Ručs un Norie  
**15.35** Gudrs, vēl gudrāks  
**17.00** Neatklātā pērle Japānā  
**18.00** Ziņas  
**18.20** Aculiecinieks  
**18.35** Laikmeta varoņi toreiz un tagad **19.05** Vides fakti  
**19.35** Latvijas šļāgeraptauja  
**20.30** Panorāma  
**21.13** Latloto. Eurojackpot  
**22.25** Indijas vasaras  
**23.20** Mf. Lūnā Deivisā pašā  
**1.15** Rokopera Lāčplēsis  
**3.15** Esat kā vīri!  
**4.15** Sporta studija  
**5.00** TE!

## LTV7

**6.00** LR valsts himna  
**6.05** Visas durvis vaļā  
**6.35, 16.00** LTV – 60  
**7.45** Balss pavēlnieks  
**9.20** Eksperti dīvanā  
**10.05** 1000 jūdzes Mjanmā  
**10.35, 5.30** Province  
**11.05** V.I.P. - Veiksme. Intuīcija. Prāts **11.50** Sporta studija  
**12.35** Šēfpavārs līdžņemšanai  
**13.55** Kas tur dzīvo?

## LTV1

**6.00** LR valsts himna  
**6.02** Ielas garumā  
**6.35** 700 pasaules brīnumi  
**7.10** Tiliija un draugi  
**7.35** Auniņa Timija laiks  
**8.00** Martins Labriņišs  
**8.30** Bruņinieks Rūsiņš  
**9.00** Kas te? Es te!  
**9.30** Gārfileda šovs  
**9.55** Džungļu grāmata safari  
**10.10** Millijas jaunkundzes jautājumi  
**10.30** 20 dabas šedevri  
**11.00** Sirmas. Kulta ēdieni  
**12.00** Dievkalpojums  
**13.00** Saknes debesis  
**13.26** Daudz laimes!  
**14.20** Latvijas šļāgeraptauja  
**15.15** Ķepa uz sirds  
**15.45** Zem latviešu karogiem  
**16.15** 100 g kultūras  
**17.05** Tēvs Brauns  
**18.00** Ziņas **18.20** Province  
**18.50** Balss pavēlnieks  
**20.30** Panorāma  
**20.50** De facto  
**21.20** Mana dziesma  
**22.50** Mf. 12 gadi verdzībā  
**1.15** Brīvās Latvijas dziesmas  
**3.10** Vakars ar Renāru Zeltiņu  
**4.05** LTV - 60  
**5.05** Aizliegtais paņēmiens

## LTV7

**6.00** LR valsts himna  
**6.05, 5.00** Visas durvis vaļā  
**6.35** Brīnumskapja skola  
**7.05** Dardarija. Zeme, kurā viss ir iespējams  
**7.35, 5.30** Province  
**8.05** Momentuzņēmums  
**8.20** Latvija var!

## LTV1

**6.00** LR valsts himna  
**6.02** Province  
**6.30** Rīta Panorāma  
**8.35, 16.25** Mīlas viesulis  
**9.35, 15.30** Melu pinekļos  
**10.35, 12.30, 14.00** Top-Shop  
**10.50** Balss pavēlnieks  
**12.50** Bruņinieks Rūsiņš  
**13.20** Brīnumskapja skola  
**13.50** Korīda  
**14.15, 1.45** Aculiecinieks

**15.00** Jogurts - vai tiešām veselīgs?  
**16.45** Deivids Sušē pa svētā Pāvila pēdām  
**17.45** Aizliegtais paņēmiens  
**18.45** Meklējot sesto maņu.  
**19.15** Eiropa koncertos  
**20.05** Nemiera gars  
**21.00** Inspektors Lūiss  
**22.45** Vakars ar Renāru Zeltiņu  
**23.45** Inspektors Džordžs Džentlījs  
**1.25** Imanta - Babīte pietur...  
**2.00** VIII Ziemeļu un Baltijas valstu dziesmu svētki  
**4.20** Eksperti dīvanā  
**5.00** Visas durvis vaļā

## LNT

**6.20, 13.00** Karamba!  
**6.35, 2.10** Dauntonas abatija  
**7.30** Labrīt, novados!  
**8.00** Attīstības kods  
**8.30** Latvji, brauciet jūrā  
**9.00, 3.00** LNT Brokastis  
**11.00** Laimīgs un veselš  
**11.30** Melu spēle  
**12.30, 4.30** Galileo  
**13.30** Aģente Kārtere  
**17.15, 18.00** Ilgais ceļš kāpās  
**17.50, 20.00** Ziņas  
**19.00** Latvijas faili  
**20.35** Degpunktā  
**21.10** Dzintara dziesmas  
**22.15** Mf. Mammu, es tevi mīlu  
**23.55** Mf. Losandželosa. Konfidenciali  
**5.00** Amerikāņi **5.40** Purvāji

## TV3

**6.35** Čūska no 23. dzīvokļa  
**7.00** Monsuno  
**7.30** Mazo mīluju veikaliņš  
**8.00** Zvaigžņu kari  
**9.00** Kung fu panda

**10.00** Auto ziņas  
**10.35, 4.40** Amerikas smieklīgākie videokuriozi  
**12.15** Mf. Ceļojums ar tētuku  
**14.00** Izklusies redzēts  
**16.50** Mf. Džonijs Anglis atgriežas **19.00, 4.10** TV3 Ziņas  
**19.35** Mf. Nejaukais Es  
**21.40** Mf. Rītausma 2. daļa  
**23.55** Mf. Nāvējošais trieciens  
**1.55** Komisārs Reksis  
**2.45** Pasaules stingrākie vecāki  
**3.30, 5.00** NCIS. izmeklēšanas dienests **5.40** Šēfpavāru ciņas

## TV3+

**7.20** Mūļtfrilmu  
**8.20** 6 kadrov  
**8.55** Kino v detaļax  
**10.00** Gejmeři  
**11.00** Škaф  
**11.55** Šerлок Холмс  
**13.55** Розовая пантера нано-сит ответный удар. Х/ф  
**16.00** Железная леди. Х/ф  
**18.05** Губка Боб Квадратные Штаны. Х/ф  
**19.55** Кухня  
**21.00** Данди по прозвищу Крокодил. Х/ф  
**23.15** Ярмарка тцеславия. Х/ф  
**2.00** Дом-2

## TV5

**8.00** Одна ночь любви  
**9.05, 12.00** Телевитрина  
**9.20** Гардемарины, вперед! Х/ф  
**10.40, 1.20** Деловой подход  
**11.15** 6 кадров  
**12.15** Принцесса цирка. Х/ф  
**13.40** Пандора. Серил  
**18.00** Кривое зеркало  
**20.00** Москва слезам не верит. Х/ф  
**22.55** Любовь и голуби. Х/ф

**7.00** Monsuno  
**7.35** Mazo mīluju veikaliņš  
**8.00** Kinomānija  
**8.35** Māmiņu klubs  
**9.10** Ēdiena daba  
**10.00** Superbingo  
**11.05** Dzīves smalkumi  
**11.45** Mf. Princis un es 3. karaliskis medusmēnesis  
**13.45** Mf. Nejaukais Es  
**15.40** Mf. Rītausma 2. daļa  
**18.00** Saimnieks meklē sievu  
**19.00** Nekā personīga  
**20.00** Izklusies redzēts  
**22.40** Mf. Nāvējošais trieciens  
**1.10** Mf. Asiņainais sports  
**2.50** Komisārs Reksis  
**3.35** NCIS. izmeklēšanas dienests

## TV3+

**6.50** Mūļtfrilmu  
**7.50** Kino v detaļax  
**8.55** Большой Вопрос  
**10.00** На ножax  
**11.10** Красные браслеты  
**12.05** Ярмарка тцеславия  
**15.00** Дед  
**17.00** Данди по прозвищу Крокодил  
**19.15** Фермер ищет жену  
**21.00** Царь скорпионов. Х/ф  
**22.50** Гримм

## TV5

**7.30** Христианская программа  
**8.00** Успеть за 24 часа  
**9.00, 12.00** Телевитрина  
**9.15, 21.45** Гардемарины, вперед! Х/ф  
**10.45** Живая вода  
**12.15** Принцесса цирка. Х/ф  
**13.45** Пандора  
**18.05, 0.30** Спасите нашу семью  
**20.00** Место встречи изменить нельзя. Х/ф  
**2.15** Ночь музыки

**5.00** Adreses  
**5.30** Laikmeta varoņi toreiz un tagad

## LTV7

**6.00** LR valsts himna  
**6.03, 5.30** 1000 jūdzes Urālu kalnos **6.30** Vienmēr formā!  
**7.00** Spots  
**7.30, 16.05** Muhtars atgriežas  
**8.25** Maklauda meitas  
**9.15** Latvijas šļāgeraptauja  
**10.10** Radīti mūzikai  
**11.55, 5.00** LTV - 60  
**12.25** Sporta studijas diskusija

**0.55** Криминал+  
**1.50** Ночь музыки

## НТВ-Мир

**6.30** Дикий мир  
**7.00, 9.00, 12.00** Сегодня  
**7.20** Смотр  
**7.50** Главная дорога  
**8.30** Готовим  
**9.25** Медицинские тайны  
**12.25** Я худео **13.25** Поедем, поедим! **14.10** Еда живая и мертвая вода  
**15.05** Возвращение Мухтара  
**17.00** Следствие вели...  
**18.00** Центральное телевидение  
**19.00** Новые русские сенсации  
**20.00** Ты не поверишь!  
**21.00** 50 оттенков. Белова  
**22.00** Время Гэ  
**22.35** Мой дом -- моя крепость. Х/ф  
**0.25** Преступление будет раскрыто **2.20** Мент в законе

## РТР Планета Балтия

**7.00, 10.00, 13.00, 19.00** Вести  
**7.10, 10.10, 13.20** Вести-М  
**7.20** Дальше любовь. Продолжение  
**8.30** Правила движения  
**9.15** Это моя мама  
**10.25** Две жены  
**11.20** По данным уголовного розыска **13.40** Родной человек  
**15.40** Знание - сила  
**16.35** Главная сцена  
**20.00, 4.50** Мезальянс  
**23.50** Впервые замужем. Х/ф  
**1.45** Васильки для Василисы. Х/ф  
**3.30** Комната смеха

## РВК

**6.00, 2.00, 5.30** Euronews  
**6.30, 10.00, 12.00, 17.00** Новости

## НТВ-Мир

**6.10** Их нравы  
**7.00, 9.00, 12.00** Сегодня  
**7.20** Все будет хорошо!  
**8.25** Едим дома!  
**9.25** Первая передача  
**10.05** Чудо техники  
**10.55** Дачный ответ  
**12.20** Стервы  
**16.00** Следствие ведут...  
**17.00** Акценты недели  
**18.00** Точка  
**18.50** Посредник  
**22.40** Пропаганда  
**23.20** Криминальная Россия  
**0.25** Преступление будет раскрыто

## РТР Планета Балтия

**8.00** Сам себе режиссер  
**8.50** Смехопанорама  
**9.20** Вести-М  
**10.00, 13.00, 19.00** Вести  
**10.15** Утренняя почта  
**10.55** Мūļтфрilmу  
**11.10** Россия. Гений места  
**12.10, 13.15** Евгений Петросян - Улыбка длиною в жизнь  
**14.55** Синяя Птица. Х/ф  
**16.55** Чужое лицо  
**21.00** Воскресный вечер  
**23.30** Любовник. Х/ф  
**1.35** Анна на шее. Х/ф

## РВК

**6.00, 10.00, 12.00** Новости  
**6.15** Играй, гармонь любимая!  
**6.50** Модный приговор  
**7.55, 10.40** Детский клуб  
**8.30** Здоровье  
**9.40** Непутевые заметки  
**10.20** 600 секунд о здоровье и красоте  
**11.10** Пока все дома

## Программы телевидения

**6.40** Контрольная закупка  
**7.05** Модный приговор  
**8.10, 10.20** Мūļтфрilmу  
**8.40** Умницы и умники  
**9.45** Слово пастыря **11.15** Смак  
**12.15** Людмила Гурченко. В блеске одиночества  
**13.15** Вокзал для двоих. Х/ф  
**16.00, 17.15** Футбол  
**18.00** Достояние Республики  
**20.00** Время  
**20.20** Битва экстрасенсов. Свои против чужих  
**22.55** Сегодня вечером  
**0.45** Любимая женщина механика Гаврилова. Х/ф  
**2.30** Петровка, 38  
**3.55** Кадриль. Х/ф

## RenTV Baltic

**6.00** Смотреть всем!  
**6.50** Папенькин сынок  
**8.45** Самая полезная программа  
**9.50** Территория заблуждений  
**12.00** Топ-шоу  
**12.15, 1.20** Водить по-русски  
**13.10** М и Ж  
**14.15** Фантастика под грифом Секретно  
**15.25** Самые шокирующие гипотезы **19.55** Тайны мира  
**23.15** Юрмала

## ОНТ

**6.00** Субботнее утро  
**7.00, 8.00, 15.00, 19.30** Наши новости  
**8.05** Смешарики **8.25** Здоровье  
**9.30** Смак  
**10.50** К юбилею актрисы. Людмила Гурченко  
**11.05** Умницы и умники  
**11.50** Автобус  
**12.25** Вокзал для двоих. Х/ф

**12.20** Фазенда  
**12.55** Людмила Гурченко. Дочки-матери  
**13.50** Праздничный концерт  
**16.40** Точь-в-точь  
**20.00** Время  
**22.25** Следствие покажет  
**23.20** Метод  
**1.15** Euronews  
**1.45** Огарева, 6  
**3.10** Битва экстрасенсов. Свои против чужих  
**4.55** Юрмала

## RenTV Baltic

**6.00** Смотреть всем!  
**6.40** Солдаты  
**9.50** Жадность  
**10.55** Секретные территории  
**12.00** Топ-шоу  
**12.15** Смотреть всем!  
**13.30** Юрмала  
**15.55** Знай наших!  
**16.55** Документальный проект  
**17.40** Отблески  
**21.00** Вернешься – поговорим. Серил  
**0.50** Музыкальное шоу Захара Прилепина

## ОНТ

**6.00** Воскресное утро  
**7.00, 8.00, 15.00** Наши новости  
**8.05** Воскресная проповедь  
**8.20** Смешарики  
**8.35** Непутевые заметки  
**8.55** Пока все дома  
**9.40** Фазенда  
**10.15** Брэйв-ринг  
**11.15** Флика-2. Х/ф  
**12.55** Людмила Гурченко. Дочки-матери  
**13.55, 15.20** Любимая женщина механика Гаврилова. Х/ф  
**15.15** Новости спорта  
**16.00** Точь-в-точь

**8.40, 20.40** Degpunktā  
**9.10, 0.35** Dzīvīte  
**9.45, 14.20** Televeikala skatlogš  
**10.00, 5.00** Mežoniģā sirds  
**11.00, 19.00** Latvijas faili  
**12.00** Mf. Aiz okeāna  
**14.00, 17.50, 20.00** LNT ziņas  
**14.35** Galileo  
**15.10** Bērni un vecāki  
**16.05** Nemelo man!  
**17.15, 18.00** Ilgais ceļš kāpās  
**20.35** 1/5 tranzīta aktualitātes  
**21.10** Ekstrasensi – detektīvi  
**22.15** Sasīsto lukturu ielas  
**23.25** Kāršu nams  
**1.00** Veiksmīģs uzņēmēģš

**15.15, 20.00** Новости спорта  
**15.20** Юбилей. Х/ф  
**17.30** Достояние Республики  
**20.05** Сегодня вечером  
**21.35** Богиня. Какя полюбила. Х/ф  
**23.20** Послезавтра. Х/ф

## Беларусь 1

**5.55** Сущность  
**6.20** Богатая Маша 2. Х/ф  
**8.00, 11.00, 14.00** Новости  
**8.10** Крупным планом  
**8.40** Трансформация  
**9.15** 50 рецептов первого  
**9.50** Дача **10.30** Выход есть  
**11.10** Здоровье  
**11.55** Беларусь неизвестная  
**12.25, 23.30** Семейные мелодрамы **13.25** Лістапад-2015  
**14.15** Украина **14.45** Я буду рядом  
**16.30** Любовь без лишних слов. Х/ф **20.00** Панорама  
**20.40** Жена Штирлица. Х/ф  
**22.25** Как выйти замуж за миллионера  
**23.20** День спорта

## Беларусь 2

**6.05, 10.15** Друзья ангелов  
**6.50** Научное шоу профессора Открывашкина  
**7.20** Моя прекрасная няня  
**9.20** Азбука вкуса  
**9.55** Приключения Дино  
**11.25** Копейка в копейку  
**12.00** Кто в доме хозяин?  
**13.10** Орел и Решка  
**14.50** Я, робот. Х/ф  
**16.45** Битва экстрасенсов. Третья мировая **18.50** Понаехали  
**20.05** Телебарометр  
**20.10** Чужестранка. Х/ф  
**21.00** Спортлото 6 из 49, КЕНО  
**22.25** Код да Винчи. Х/ф

## Беларусь 1

**6.00** Русское. Х/ф  
**8.00, 11.00, 14.00** Новости  
**8.10** Арсенал  
**8.40** Истории ремонта  
**9.20** 50 рецептов первого  
**10.05** Женский журнал  
**10.45** Наши  
**11.10** Центральный регион  
**11.35** Коробка передач  
**12.10** Зона X  
**12.40** Тайны следствия  
**13.15** Вокруг планеты  
**14.15** Твой город  
**14.30** Жена Штирлица. Х/ф  
**16.20** Знахарка. Х/ф  
**20.00** Главный эфир  
**20.55** Клуб редакторов  
**21.35** Новости погоды  
**21.55** Я буду рядом  
**23.40** Как выйти замуж за миллионера

## Беларусь 2

**6.05** Друзья ангелов  
**7.10** Кто в доме хозяин?  
**9.05** Орел и Решка  
**10.10, 22.20** Хочу в телевизор!  
**10.15, 19.05** Телебарометр  
**10.20** Ваше лото  
**10.50** Пятерочка  
**11.25** Понять и обезвредить  
**12.05** Моя прекрасная няня  
**14.05** Перси Джексон и Море чудовищ. Х/ф  
**16.00** Я, робот. Х/ф  
**18.15** Суперлото  
**19.40** Кипяток  
**20.10** Метод Фрейда  
**21.00** Спортлото 5 из 36, КЕНО  
**22.25** Чужестранка. Х/ф

## ПОНЕДЕЛЬНИК, 16 ноября

## LTV1

**6.00** LR valsts himna  
**6.02** Province  
**6.30** Rīta Panorāma  
**8.35, 16.25** Mīlas viesulis  
**9.35, 15.30** Melu pinekļos  
**10.35, 12.30, 14.00** Top-Shop  
**10.50** Balss pavēlnieks  
**12.50** Bruņinieks Rūsiņš  
**13.20** Brīnumskapja skola  
**13.50** Korīda  
**14.15, 1.45** Aculiecinieks

**14.35** Maklauda meitas  
**17.25** Viedokļu telpa  
**18.00, 23.05** Ziņas  
**18.53** Ceturtā studija  
**19.30** Aizliegtais paņēmiens  
**20.30** Panorāma  
**21.15** VIP - Veiksme Intuīcija Prāts  
**22.00** Sporta studija  
**22.45** Latvija var!  
**23.20** Selfridģš  
**0.15** De facto  
**0.45** Neatklātā pērle Japāna

## LTV7

**6.00** LR valsts himna  
**6.03, 5.30** 1000 jūdzes Urālu kalnos **6.30** Vienmēr formā!  
**7.00** Spots  
**7.30, 16.05** Muhtars atgriežas  
**8.25** Maklauda meitas  
**9.15** Latvijas šļāgeraptauja  
**10.10** Radīti mūzikai  
**11.55, 5.00** LTV - 60  
**12.25** Sporta studijas diskusija

## LNT

**6.00** Labrīt, novados!  
**6.30, 2.35** 900 sekundes

## TV3

**6.05, 12.20, 5.40** Nūjorkas karalģš  
**6.30** Ķepa patruļģ  
**7.00, 13.05** Bruņurupuģi nindzģģš  
**7.30** Sūklģš Bobs Kvadrātģģģģģģģģģģģ

**13.40** Puika pret Kaķi  
**14.10** Beibleidi  
**14.35, 2.30** Pasaules stingrākie vecāki  
**15.35, 20.20** UgunsGrēks  
**16.50, 2.00** Virtuve  
**18.00** Šaubu ēnā  
**19.00, 3.55** TV3 Ziņas  
**19.35, 4.25** Bez Tabu  
**21.00** Saimnieks meklē sievu  
**22.05** Bulta  
**23.05** Bagātnieku dakteris  
**0.05** Nekā personīga  
**3.15, 5.00** NCIS. izmeklēšanas dienests

TV3+

**7.05** 6 кадров  
**7.35, 17.35, 3.05** Дом-2  
**8.35** Время приключений  
**9.35** Царь скорпионов. Х/ф  
**11.10, 14.25** Экстрасенсы против ученых  
**12.20, 15.30** Comedy баттл  
**13.20, 16.35** Папины дочки  
**18.40, 2.10** Каникулы в Мексике  
**19.55** Анжелика  
**21.00** Геймеры  
**22.05** Меркурий в опасности. Х/ф  
**0.30** Перцы. Х/ф

TV5

**8.00** Место встречи изменить нельзя  
**9.45 13.50** Телевизор  
**10.00** Живая вода  
**11.15, 17.30** Лига пациентов  
**12.15, 18.30** Не ври мне!  
**13.20, 22.25, 0.30** Криминал+  
**14.05** 6 кадров  
**14.40** Москва слезам не верит. Х/ф  
**19.40** Новости  
**19.50** Лютый. Х/ф  
**22.00** Вечер@22  
**23.00** Региональные новости  
**23.30** Департамент

**1.00** Ночь музыки  
**НТВ-Мир**  
**6.00, 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 4.00** Сегодня  
**6.10** Утро  
**7.00** Возвращение Мухтара  
**8.20** Лесник **10.00** Суд присяжных **11.20** Чрезвычайное происшествие  
**12.00, 17.40** Улицы разбитых фонарей **14.20** Литейный  
**16.00** Говорим и показываем  
**19.35** Паутина  
**21.40** Анатомия дня  
**22.20** Человек ниоткуда. Сериал **0.10** Преступление будет раскрыто  
**2.00** Я хуюю  
**3.00, 4.05** Адвокат  
**5.00** НТВ утроем

**РТР Планета Балтия**  
**8.55** О самом главном  
**10.00, 13.00, 16.00, 16.50, 19.00** Вести **10.35, 13.30, 16.30, 18.35** Вести-М  
**10.55** Семейный детектив  
**14.00** Наш человек  
**15.00** Земский доктор  
**17.15** Прямой эфир  
**20.00** Людмила Гурченко  
**22.00** Честный детектив  
**22.55** Частные армии. Бизнес на войне  
**0.25** Только любовь. Х/ф  
**2.10** Записки экспедитора тайной канцелярии  
**3.10** Комната смеха  
**4.00** Утро России  
**РВК**  
**6.00, 0.35** Euronews  
**6.35, 9.00, 11.00, 14.30, 17.10, 1.05** Новости  
**6.40, 12.40** Мультфильмы

**7.00, 9.25** Доброе утро  
**9.50** Жить здорово!  
**11.30** Жди меня  
**13.00** Время покажет  
**14.50** Мужское/Женское  
**15.55, 4.10** Модный приговор  
**17.50, 18.05** Давай поженимся!  
**18.00, 20.45, 23.00** Латвийское время  
**19.00** Пусть говорят  
**20.00** Время  
**21.15** В надежных руках  
**21.20, 23.05, 2.10** Влюбленные женщины. Сериал  
**23.55** Вечерний Ургант  
**1.20** Познер  
**5.50** Смешное видео

**RenTV Baltic**  
**5.40** Документальный проект  
**6.25** Солдаты  
**7.20** Детский клуб  
**7.40** Прогноз погоды  
**7.45, 19.45** Званный ужин  
**8.45** Тайны мира  
**10.05** Отблески  
**12.05** Странное дело  
**13.10, 20.50** Секретные территории  
**14.20** Территория заблуждений  
**16.25** Засуди меня  
**17.30** Семейные драмы  
**21.55** Нам и не снилось  
**0.50** Смотреть всем!  
**ОНТ**  
**5.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 23.30** Наши новости  
**5.05** Наше утро **8.05** Контурсы  
**9.00** Жить здорово!  
**10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00** Новости спорта  
**10.10** Фазенда  
**10.55** Модный приговор  
**12.10** Мужское/Женское  
**13.10** Наедине со всеми

**14.05, 15.20** Время покажет  
**15.50** Давай поженимся!  
**17.20** Период полураспада.  
Секреты времен гласности  
**17.55** Жди меня  
**19.00** Время  
**20.05** Дело принципа  
**21.15** Граффити. Х/ф

Беларусь 1

**5.00, 6.20, 7.15** Доброе утро, Беларусь!  
**6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.30** Новости  
**6.05, 7.05** Новости экономики  
**6.10, 7.10, 18.40, 22.10** Зона Х  
**8.10** Главный эфир  
**9.05** Клуб редакторов  
**9.45, 19.00** Доброе имя  
**10.00, 12.00, 15.00** 90 секунд  
**10.40** Мамина любовь. Х/ф  
**12.40, 14.50** Любовь без лишнего слов  
**14.15, 17.40** Новости региона  
**16.40** Белорусское времечко  
**18.20** Арена **20.00** Панорама  
**20.45** След **22.50** День спорта  
**23.00** Богатая Маша

Беларусь 2

**6.00** Телеутро  
**8.00, 9.10, 20.05** Телебарометр  
**8.05, 21.15** Орел и Решка  
**9.35** Дружья ангелов  
**10.20** Азбука вкуса  
**11.05** Понаехали  
**12.10** Метод Фрейда  
**14.10, 23.50** Материнский инстинкт **16.00** Перезагрузка  
**16.55** Баффи - истребительница вампиров  
**18.05** Не родись красивой  
**20.10** Экстрасенсы-детективы  
**21.10** КЕНО **22.15** Репортер  
**23.00** Кости

ВТОРНИК, 17 ноября

LTV1

**6.00** LR valsts himna  
**6.02** Province  
**6.30** Rīta Panorāma  
**8.35, 17.00** Mīlas viesulis  
**9.35, 16.05** Melu pinekļos  
**10.35, 12.35, 13.55** Top-Shop  
**10.50** Mf. Sappu viesnīca. Bali  
**12.55** Bruņinieks Rūsiņš  
**13.20** Džungļu grāmata safari  
**13.35** Millijas jaunkundzes jau tājumi  
**14.15, 19.30** 100 g kultūras  
**15.10** Maklauda meitas  
**18.00** Ziņas  
**18.53** Ceturtā studija  
**20.30** Panorāma **21.15** 1:1  
**22.05** Patiesības stunda  
**0.05** Mf. 12 gadi verdzībā  
**5.00** Adreses  
**5.30** Viedokļu telpa

LTV7

**6.00** LR valsts himna  
**6.03, 5.30** 1000 jūdzes Urālu kalnos **6.30** Eiropa fokusā  
**7.00** Ceturtā studija  
**7.30, 16.05** Muhtars atgriežas  
**8.25** Maklauda meitas  
**9.15, 19.10** Alpu dakteris  
**10.05** Viedokļu telpa  
**10.35** Aizliegtais paņēmiens  
**11.35** Melu laboratorija  
**12.35** 100 g kultūras  
**13.25** PK posma bobslejā un skeletonā apskats  
**15.35, 1.30** Vienmēr formā!  
**17.00** Dzīve šodien  
**18.00** Šodien  
**18.35** Viņas Majestāte Temza  
**20.00** Āfrika **21.00** Tēvs Brauns  
**21.55** Indijas vasaras **22.50** Tilts  
**23.55, 5.00** LTV - 60

LNT

**6.20, 2.55** Šodien novados  
**6.30, 3.05** 900 sekundes  
**8.40, 20.35** Degpunktā  
**9.10, 0.10** Dzīvīte  
**9.45, 14.20** Televeikala skatlogs  
**10.00, 5.00** Mežoniņa sirds  
**11.00, 19.00** Latvijas faili  
**12.00** Mf. Negals ar jaunavību  
**14.00, 17.50, 20.00** LNT ziņas  
**14.35, 2.35** Galileo  
**15.10, 1.55** Bērni un vecāki  
**16.05** Nemelo man!  
**17.20, 18.00** Ilgais ceļš kāpās  
**21.10** Mf. Zirgu aicinājums  
**23.10** Salemas raganas  
**0.40** Ekstrasensī - detektīvi  
**1.30** Latvij, brauciet jūrīnā  
**4.50** Karamba!

**5.45** Kristīgā programma  
**TV3**  
**6.05, 12.05** Ļujorkas karalis  
**6.30** Ķepu patruļa  
**7.00, 13.05** Bruņurupuči nindzjas  
**7.30** Puika pret Kaķi  
**7.55, 18.00** Šaubu ēnā  
**8.55** Komisārs Reksis  
**10.00** Bagātnieku dakteris  
**11.00** Ekstrasensu ciņas  
**13.40** Puika pret Kaķi  
**14.10, 5.45** Beibleidi  
**14.35, 2.30** Pasaules stingrākie vecāki **15.35, 20.20** UgunsGrēks  
**16.50, 2.00** Virtuve  
**19.00, 3.55** TV3 Ziņas  
**19.35, 4.25** Bez Tabu  
**21.00** Motīvs?  
**22.05** CSI. kibernetizējumi  
**23.05** Melnais saraksts  
**0.05** Zem kupola  
**1.05** Tāda mums ģimene!  
**3.10, 5.00** NCIS. izmeklēšanas dienests

TV3+

**7.00, 17.35, 1.05** Дом-2  
**7.55** Время приключений  
**8.55** Свидание со звездой  
**10.10, 14.25** Экстрасенсы против ученых  
**11.10, 15.30** Comedy баттл  
**12.15, 16.35** Папины дочки  
**13.20** Анжелика  
**18.40, 0.00** Каникулы в Мексике  
**19.55** Два отца и два сына. Сериал  
**21.00** Экстрасенсы ведут расследование  
**22.05** Ч/Б. Х/ф

TV5

**7.45, 17.30** Лига пациентов  
**8.45, 13.05** Телевизор  
**9.00** Пандора  
**11.05** Успеть за 24 часа  
**12.05** Региональные новости  
**12.35, 22.25, 0.30** Криминал+  
**13.20 18.20** Не ври мне!  
**14.20, 23.30** Департамент  
**15.25, 19.50** Лютый  
**19.40** Новости  
**22.00** Вечер@22  
**23.00** Вне закона  
**1.00** Ночь музыки

НТВ-Мир

**6.00, 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 4.00** Сегодня **6.10** Утро  
**7.00** Возвращение Мухтара

**8.20** Лесник  
**10.00** Суд присяжных  
**11.20** Чрезвычайное происшествие  
**12.00, 17.40** Улицы разбитых фонарей **14.20** Литейный  
**16.00** Говорим и показываем  
**19.35** Паутина  
**21.40** Анатомия дня  
**22.20** Человек ниоткуда  
**0.10** Преступление будет раскрыто  
**2.00** Криминальная Россия  
**3.00, 4.05** Адвокат  
**5.00** НТВ утроем

РТР Планета Балтия

**8.55** О самом главном  
**10.00, 13.00, 16.00, 16.50, 19.00, 22.00** Вести  
**10.35, 13.30, 16.30, 18.35** Вести-М  
**10.55** Семейный детектив  
**14.00** Наш человек  
**15.00** Земский доктор  
**17.15, 2.50** Прямой эфир  
**20.00** Людмила Гурченко  
**23.40** Четвертое измерение  
**1.00** Записки экспедитора тайной канцелярии  
**2.00** Комната смеха  
**4.00** Утро России

РВК

**6.00, 1.00** Euronews  
**6.35, 9.00, 11.00, 14.30, 16.55, 1.30** Новости  
**6.40, 12.50** Мультфильмы  
**7.00, 9.25** Доброе утро  
**9.55** Жить здорово!  
**11.35** Наедине со всеми  
**13.10** Время покажет  
**14.55** Мужское/Женское  
**15.55, 4.25** Модный приговор **18.00** Футбол  
**20.00** Время  
**20.50, 23.00** Латвийское время  
**21.15** За кадром  
**21.35, 23.05, 2.35** Влюбленные женщины. Сериал  
**0.10** Вечерний Ургант  
**1.45** Структура момента  
**5.15** Смешное видео

RenTV Baltic

**5.40** Самые шокирующие гипотезы **6.30** Солдаты  
**7.25** Детский клуб  
**7.44** Прогноз погоды  
**7.45, 19.45** Званный ужин  
**8.50, 16.25** Засуди меня  
**10.05** Отблески  
**11.05** Документальный проект  
**12.05** Тайны Чапман  
**13.15** Секретные территории

**14.20, 20.50** Территория заблуждений  
**17.30** Семейные драмы  
**23.00** Водить по-русски  
**0.00** Битва экстрасенсов. Они вернулись

ОНТ

**5.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 23.35** Наши новости  
**5.05** Наше утро  
**8.05** Жить здорово!  
**9.25** Контрольная закупка  
**10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00** Новости спорта  
**10.10** Фазенда  
**10.55** Модный приговор  
**12.10** Мужское/Женское  
**13.10** Наедине со всеми  
**14.05, 15.20** Время покажет  
**15.50** Давай поженимся!  
**17.20** Папины дочки  
**17.50** Пусть говорят  
**19.00** Время **20.05** Великая  
**21.50** Оптом дешевле. Х/ф

Беларусь 1

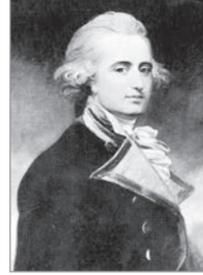
**5.00, 6.20, 7.15** Доброе утро, Беларусь!  
**6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00, 23.10** Новости  
**6.05, 7.05** Новости экономики  
**6.10, 7.10, 18.40, 22.30** Зона Х  
**8.10, 21.05** След  
**9.00, 12.00, 15.00** 90 секунд  
**10.00, 19.00** Доброе имя  
**11.10, 15.35** Семейные мелодрамы  
**12.10** День в большом городе  
**13.00** Сделано в СССР  
**14.15, 17.40** Новости региона  
**14.25, 23.40** Зоя  
**16.35** Белорусское времечко  
**18.20, 22.50** Сфера интересов  
**20.00** Панорама  
**20.45** Специальный репортаж  
**23.25** День спорта

Беларусь 2

**6.00** Телеутро  
**8.00, 20.05** Телебарометр  
**8.05, 21.15** Орел и Решка  
**9.05** Копейка в копейку  
**9.30, 15.20** Закрытая школа  
**10.30, 23.00** Кости  
**11.30, 20.10** Экстрасенсы-детективы  
**12.35, 18.05** Не родись красивой  
**14.30, 22.10** Пин-код  
**16.55** Баффи - истребительница вампиров  
**21.05** Спортлото 6 из 49 КЕНО  
**23.50** В эфире

13 ноября Есть повод!

День рождения Джона Монтегю, графа Сэндвичского



В кулинарии довольно часто встречаются блюда, названные именами тех, кто их изобрел, или тех, для кого их готовили. Торт Павлова, Беф-строганов, Гурьевская каша. Но самое известное название — сэндвич — появилось, благодаря изобретательности необычного и веселого человека — графа из рода Сэндвич, Джона Монтегю.

Род Сэндвич не отличается древностью. Этот титул был дарован только в 1660 году. Для английских лордов, ве-

дущих свою родословную к IX-X векам, Сэндвичи еще долго оставались «выскачками». Четвертый граф из «бутербродного» рода появился на свет в 1718 году. Семья была богатой и пользовалась влиянием при дворе. Наследника назвали Джоном и отправили в хороший пансион, где он получил начальное образование и воспитание. Затем был колледж Итон, затем учеба в Кембридже. Юный джентльмен получил отличное образование. После окончания университета, по обычаю, который свое начало берет еще из средневековья, молодой граф Сэндвич отправляется путешествовать. Род Монтегю славился мореходами, многие из рода были адмиралами королевства. Джон не стал исключением. После того, как законное место в палате лордов закрепилось за 4 графом Сэндвичским, карьера его быстро пошла в гору. По традиции, которая свято соблюдалась в Англии несколько тысячелетий — первое назначение на государственный пост, которое получил Джон Монтегю, было связано с адмиралтейством. Затем последовала дипломатическая карьера, которая особой славой графу не принесла. Затем снова — Адмиралтейство. Трижды лорд Сэндвич становился главой морского ведомства, трижды его отправляли в отставку и всегда со скандалом: то средства растрочены, то поддержаны заведомо «гиблые» проекты, то дебош учитит лорд Адмиралтейства. Несмотря на все скандалы в историю мореплавания Монтегю вошел, как главный спонсор экспедиции капитана Кука. Его именем названы были Гавайи (иностранцы далеко не сразу расслышали уже существующее название, которое общали им аборигены, поэтому на всех картах долгое время известный архипелаг назывался Сэндвичевы острова). Сегодня на карте можно найти небольшую группу островов, носящих название Южные Сэндвичевы. Монтегю стал первым, кто выделил средства на эксперименты по строительству железных кораблей. Тогда этот эксперимент многие считали совершенно фантастическим, бессмысленным и вредным. По достоинству поступок Монтегю оценили через сотню лет...

Два года лорд Сэндвич поработал на должности главы английской почты. Успехов и здесь не добился. Впрочем, до самой своей смерти был одним из самых активных спров Англии, в палате лордов, послушать речи Сэндвича собирались все, кто только имел на это право. Остальные подслушивали и подглядывали. Это было шоу... Правда не очень приличное... Что же за человек был граф Сэндвич?

С детства Джон Монтегю стремился быть в центре внимания. Ради этого самого внимания, молодой лорд был готов на самые отважные и даже неприличные поступки. С возрастом эта страсть только сильнее разгоралась. Сэндвич получил прозвище «жеманный кривляка». Его сторонились, но его выходки были предметом общего обсуждения. Что же такое делал граф? Он эпатировал. В его доме жило полтора десятка маленьких собачек, которых он одновременно выпускал на улицу, что полностью останавливало всякое движение на одной из центральных улиц Лондона. В палате лордов Монтегю никогда не выбирал выражений для споров с оппонентами. Использование ненормативной лексики лордов не смущало. XVIII век, несмотря на всю свою «галантность» и «изысканность», грубостью был наполнен ничуть не меньше, чем предыдущий. Но Сэндвич постоянно совершенствовал свои навыки в площадной брани, для чего много времени проводил в лондонском порту, слушая грузчиков.

В любовных делах Монтегю также не был обычным. После первого развода, он женился вторично. Несмотря на хорошие отношения с женой, граф неделями мог жить с любовницей, появляясь с ней вместе на светских приемах. Это было слышно даже для английского, отнюдь не пуританского общества.

Несмотря на всю скандальность, несколько десятилетий лорд Сэндвич был советником самого короля, имел большое влияние при дворе и в государстве. Правда друзей у него не было, только субюльты и партнеры по игре в бридж. Вот тут мы и подошли к «бутербродной» теме.

Джон Монтегю был страстным игроком. За карточным столом мол провести несколько дней кряду. Прерываться приходилось только на обед. Чтобы не делать никаких перерывов, граф и придумал особые бутерброды, которые позволяли есть, не пачкая рук и, главное, не отрываясь от игры. Самый просто сэндвич — два куска хлеба с ломтиком вареной говядины посередине. Теперь играть можно было непрерывно. В результате, Монтегю проиграл все состояние Сэндвичей и только благодаря содержанию, выделяемое короной на членов палаты лордов, не дало ему разориться полностью. Скоро новомодные бутерброды стали популярны не только среди заядлых игроков, но и всех, кто ценит свое время и не хочет отдавать много времени на прием пищи. Так и появился фаст-фуд.

Сегодня сэндвичи можно купить с любым супермаркете. Говядину туда кладут редко, все больше ветчину, курицу или тунца. Но вот в некоторых магазинах Лондона можно купить самый дорогой сэндвич в мире. Стоит он 85 фунтов, а начинка сложная: мраморная говядина, ломтики фуа-гра, майонез на масле черных трюфелей, сыр бри-де-мо, салат руккола и помидоры черри. Но самый популярный сэндвич в Англии — с яйцом, горчицей и луком.

Лорд Сэндвич вошел в историю всерьез и надолго.

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

СБ	14.11	ВС	15.11	ПН	16.11	ВТ	17.11
+5 ... +6		+3 ... +6		+2 ... +5		+1 ... +4	
Ю	6 м/с	3	3 м/с	ЮЗ	1 м/с	ЮЗ	3 м/с

## Цена "Эзерземе" на 2016 год

Период	Физические лица	Юридические лица	Лица с инвалидностью
1 мес.	3,10	3,66	2,75
3 мес.	9,30	10,98	8,25
6 мес.	18,10	21,96	16,50
12 мес.	34,85	42,98	29,86

ООО «ALNI AS» ЗАКУПАЕТ ПИЛОВОЧНИК евро/м<sup>3</sup> Место доставки: Баракляны.

Диаметр	Ель				
	Длина	3,7	4,3	4,9	5,5
14-17	46	46	46	46	46
18-24	64	64	70	70	70
25+	64	64	70	70	70

Диаметр	Сосна				
	Длина	3,7	4,3	4,9	5,5
14-17	46	46	46	46	46
18-24	62	62	66	64	65
25+	62	62	66	64	65

Есть транспорт!  
Длину предварительно согласовать!  
**ОПЛАТА в течение 1 дня!**  
[www.alnias.lv](http://www.alnias.lv)  
Т. 64866070, 29806775, 25916403

Logi no 15Eur, Jumtīņi Ārdurvis no 99-300Eur.   
Т. 26847347, durvistev.lv

## ООО VEGO PLUS

Пластиковые окна. Двери. Изготовление мебели. Жалюзи, роллеты, москитные сетки.  
[www.vegoplus.lv](http://www.vegoplus.lv)  
Краслава, ул. Бривибас, 10.  
Тел. 22402950, Дагда - 25992850.

## ОКНА, ДВЕРИ, ВОРОТА, РОЛЛЕТЫ

Лучшие цены. Ригас, 65, Краслава.  
Тел. 29998208.  
[www.logsundurvis.lv](http://www.logsundurvis.lv)

## ООО «RENEM»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей. ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ.  
Тел. 65323848, 26373728, 29996309.

## ООО «Резекненский мяскокомбинат»

закупает крупнорогатый скот и молодняк крупного рогатого скота. Оплата банковским переводом.  
Тел. 64622475, 25435533.

## КХ «MADERA»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей, свиней. Оплата сразу. Весы.  
Тел. 26563019.

## ООО «AIVI» закупает КРС,

молодняк КРС, овец, коз, лошадей. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы.  
Тел. 26142514, 20238990.

## ООО «LATVIJAS GAĻA»

закупает крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, коней. Весы. Оплата сразу.  
Тел. 28761515.

## ПРОДАЮТ

«NISSAN Almera»-2,0D (2001, механика, 4л/100 км, ТО до 09.2016, новые покрышки, 1500 евро). Тел. 29563242;

«CITROEN Berlingo»-1,9D (2004, ТО до 05.2016, 1550 евро, пробег - 214000 км). Т. 29186679.

«MERCEDES Sprinter-312D» (с кузовом, 3000 евро). Т. 28841403;

«VW Passat Variant»-1,8 (бензин). Тел. 65626787, 27599558;

трактора, зернокомбайны (б/у); фронтальные погрузчики и агрегаты к ним; задние навесные ковши для вывозки леса (трелевщики) к Т-25 и МТЗ; картофелекомбайны; сажалки, плуги, культиваторы; прессы для сена (рулонные - Claas, Velger, Krone); сеялки; косилки; запчасти для комбайнов; подержанные сушилки Anti, Arska, Jaako. Доставка, заказы, лизинг. Т. 28380128, 29416121;

зимние покрышки «HANKOOK» (215x60x17, 96Q, цена договорная). Тел. 26360257;

литые диски R-15 с покрышками (б/у). Тел. 25962974;

«Husqvarna 340» (в хор. сост., 160 евро). Тел. 28733690;

холодильник «Саратов» (б/у); бензопила «Stihl» (мало б/у). Т. 28260656;

пластмассовые бочки (1000 литров). Тел. 26361548;

бочки 20, 25, 30, 60, 120, 200, 1000 литров (Даугавпилс). Т. 27492445;

кухонный гарнитур, холодильник, стиральную машину, диван, ковер. Тел. 22053960;

пиломатериалы, вагонку (в т.ч. для бани), доски, полки, рейки, брус, террасные и половые доски, имитация бруса (Blockhouse), струганную доску. Доставка. Т. 27086886;

мед. Недорого. Тел. 26269316;

продовольственный картофель; молодую баранину; зерно, муку. Бесплатная доставка. Оприскиватель «Hardi» (600 л). Т. 29485284;

картофель. Доставка. Т. 27131681;

зерно, муку, продовольственный картофель. Доставка. Т. 29463815;

зерно (пшеницу, овес, гречиху); муку. Тел. 26516466;

зерно, муку, дрова. Т. 29489854;

овес (0,10 евро/кг). Т. 26446756;

зерно, муку, картофель. Доставка. Тел. 25949788;

торфобрикеты (Эстония, 85 евро/т). Тел. 29409413;

дрова. Тел. 29189194;

дрова (ясень, колотые и в чурках). Тел. 29456441;

дрова. Тел. 26793485;

дрова. Тел. 28346625.

## Реклама и объявления

## ПОКУПАЮТ

лес, землю с лесом, делянки. Бесплатно делаем планы границ, таксацию леса, ЗК. Высокие цены, оплата у нотариуса. В случае необходимости выдаем аванс. Тел. 29131196, э-почта: [woodholding@inbox.lv](mailto:woodholding@inbox.lv);

**лучшие цены в Латгалии на сельхозземлю.** Тел. 29548596;

лес с землей, делянки, кругляк на складе. Оплата сразу. Тел. 26346688;

самые высокие цены за лес, сельхозугодия и делянки. Оплата сразу. Т. 29105447, 20318082;

лес по всей Латгалии. Оформляем документы. Оплата у нотариуса. Высокие цены. Тел. 29131196;

лес, делянки. Самые высокие цены. Оплата сразу. Т. 29324128;

нивелир в комплекте. Тел. 26369269;

старинные бусы, украшения из янтаря, куски янтаря. Т. 28282963;

трактор МТЗ-52, -80, -82 (в любом состоянии). Т. 22415466;

электромотор (5-7,5 kW x 3000), электрическую пусковую установку (4-го размера). Тел. 22063999;

старые доски и брусы от сараев и деревянных домов. Тел. 29809029, 27191000.

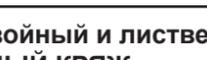
## ЗАКУПАЕМ МЕТАЛЛОМ

Высокие цены. Работаем в любое время. Тел. 29198531.

## Обработка камня

• Памятники, надгробия, ограды, садовые украшения.  
• На некоторые виды продукции — самые низкие цены в Латгалии.  
• Камень — не из Китая!  
• Работаем без выходных.

Удришская вол. (4 км от Краславы). Тел. 26823417.  
Дагда, ул. Упес 1-а.  
Тел. 22424163.  
[www.granits-o.lv](http://www.granits-o.lv)



## ООО закупает хвойный и лиственный ТАРНЫЙ КРЯЖ

Оплата в течение двух рабочих дней. Место доставки: территория "Latgran", Удришская волость, Краславский край. Тел. 27827666.

Даугавпилсское управление Государственной погранохраны ПРОДАЕТ непригодную для несения службы бельгийскую овчарку (имеются проблемы со здоровьем, 2006 г. рожд., цена - 5 евро без НДС). Заявки принимаются в течение 5 дней после публикации объявления по тел. 65403794.

## ИК «Jacina»

Центр пластиковых окон  
Пластиковые окна (СКИДКИ до -25%,), 6-камерный немецкий профиль)  
Только у нас при заказе окон — замер и монтажная пена в подарок.  
Металлические двери — от 125 евро.  
Краслава, ул. Лачплеша, 17-1.  
Тел. 27878088, 28675525, 28230237.

## ООО «EL-REDA»

предлагает с гарантией до 5 лет, доставкой, кредитом:

\* телевизоры «SAMSUNG» и др. - от 124 евро;  
\* холодильники «ELECTROLUX» и др. - от 125 евро;

\* стиральные машины - от 45 евро;  
\* телефоны - от 10 евро;  
-- наземное телевидение -- от 10 евро.

**Ремонт бытовой техники, часов, изготовление ключей.**  
Тел. 65626523, 29473211.  
Краслава, ул. Виенибас, 1.

Покупаем сельхозземлю, леса и делянки. Оформляем все виды документов и залогов. Оплата в день сделки. Тел. 29245044.

*Lūgšim tavai dvēselei debessceļā mieru gūt,  
Lai ar tevi zvaigznes starā varam domās kopā būt.*

Скорбим вместе с близкими, провожая в последний путь нашу бывшую коллегу **Вилхелмину Шалте.**

Коллектив Дагдской средней школы.

*Ir klusums,  
Kas pasaka vairāk par vārdiem...*

Коллектив Александровской основной школы-интерната выражает глубокое соболезнование родным по поводу смерти **Вилхелмины Шалте.**

*Как больно понять,  
что нет тебя с нами,  
Что жизнь твоя  
сломана вдруг.*

*Мы путь твой последний  
устелем цветами,  
В душе сохраним  
доброту твоих рук.*

Скорбим по поводу безвременной смерти классного руководителя **Любови Юхневич.**

Выпускники 2009 года.

*Настало время сердцу  
быть в покое,  
Взяла земля свое земное.  
Но как же трудно  
нам терять,  
Смириться с горем,  
жить опять.*

Выражаем глубокое соболезнование близким коллеги **Любови Юхневич,** безвременно провожая ее в последний путь.

Коллектив учителей Робежниецкой основной школы.

*Не выплакать печаль,  
Не вымолить возврата,  
И в утешеньях боли  
не унять...*

*И приговор судьбы  
не оправдать...*

Выражаем глубокое соболезнование семье и близким **Любови Юхневич,** провожая ее в последний путь.

Учителя истории и социальных знаний Краславского края.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет "Neatkarīgā Rīta Avīze", "Diena", "Rēzeknes Vēstis", интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321  
[www.ezerzeme.lv](http://www.ezerzeme.lv)  
E-mail: [ezerzeme@ezerzeme.lv](mailto:ezerzeme@ezerzeme.lv)  
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.  
Газета выходит по вторникам и пятницам.  
Публикации не всегда отражают мнение редакции.  
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8»  
Reg. Nr. LV 51503017321  
Расчетн. счет в SEB BANKA:  
LV22UNLA0023000467070  
Отпечатано в ООО "Latgales druka",  
Резекне, ул. Базилицас 28.  
Реклама, объявления, тел. 65681464  
Факс - 65681465

Редактор  
Заместитель редактора  
Корреспонденты  
Переводы  
Макетирование  
Бухгалтер

Марина Нипане  
Инга Пудника  
Алексей Гончаров  
Элизабете Вильюма

Наталья Эдановска  
Иева Малиновска

26795517, [marina\\_nipane@inbox.lv](mailto:marina_nipane@inbox.lv)  
22021290, [ingapudnika@inbox.lv](mailto:ingapudnika@inbox.lv)  
26065838  
27068443, [patite@inbox.lv](mailto:patite@inbox.lv)

26853074, [natalin240580@mail.ru](mailto:natalin240580@mail.ru)  
65681475, [designer.ieva@gmail.com](mailto:designer.ieva@gmail.com)  
65681476, [ler8@ezerzeme.lv](mailto:ler8@ezerzeme.lv)